

LV	Lietošanas instrukcija	2
LT	Naudojimo instrukcija	14
RU	Инструкция по эксплуатации	26
UK	Інструкція	40

Ledusskapis-saldētava
Šaldytuvas-šaldiklis
Холодильник-морозильник
Холодильник-морозильник

USER MANUAL

Drošības norādījumi	2
Vadības panelis	4
Pirmā ieslēgšana	5
Izmantošana ikdienā	5
Noderīgi ieteikumi un padomi	6
Kopšana un tīrīšana	7

Ko darīt, ja ...	8
Tehniskie dati	10
Uzstādīšana	10
Informācija par ierīces izmantošanas ekoloģiskajiem aspektiem	13

Izmaiņu tiesības rezervētas.

⚠ Drošības norādījumi

Jūsu drošības un ierīces pareizas lietošanas dēļ pirms ierīces uzstādīšanas un pirmās lietošanas reizes rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un iepazīstieties ar visiem tajā ietvertajiem padomiem un brīdinājumiem. Lai nepieļautu neblaimes gadījumu iespējamību un nepareizu ierīces darbību, ir svarīgi, lai visi šīs ierīces lietotāji rūpīgi iepazītos ar lietošanas un drošības norādījumiem. Saglabājiet šos lietošanas norādījumus un sekojiet, lai tie vienmēr atrastos kopā ar ierīci gadījumā, ja tā tiek pārviesta vai pārdota. Tādējādi jūs nodrošināsiet iešķēju, ka visi tās lietotāji būs atbilstoši informēti par pareizu un drošu ierīces lietošanu. Jūsu un īpašuma drošības dēļ ievērojet šajā rokasgrāmatā minētos piesardzības pasākumus, jo pretējā gadījumā ierīces ražotājs neuzņemsies atbildību.

Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

- Šo ierīci nedrīkst izmantot bērni vai citas personas, kuru fiziskās, garīgās spējas vai pieredzes trūkums neļauj tiem droši izmantot ierīci bez atbilstošas uzraudzības vai atbildīgās personas norādījumiem. Nepieļaujiet, lai mazi bērni spēlējas ar ierīci.
- Glabājiet iesaiņojuma materiālus bērniem nepieejamās vietās. Pastāv nosmakšanas risks.
- Ja atbrīvojaties no ierīces, izņemiet kontaktspaudni no sienas kontaktligzdas, nogrieziet strāvas kabeli (pēc iespējas tuvāk ierīcei) un noņemiet durvis, lai nepieļautu, ka bērni, spēlējoties iekļūst ierīcē un tiek pakļauti elektrošokam vai nosmakšanai.

- Ja nomaināt veco ierīci, kurai uz durvīm vai vāka ir atsperslēdzene (aizkritīga slēdzene), pret šo ierīci, kas aprīkota ar magnētisko durvju blīvējumu, pārbaudiet, vai, atbrīvojoties no nolietotās ierīces, tās slēdzene tiek sabojāta. Tas nepieļaus bērnu ieklūšanu ierīcē un ieslēgšanos.

Vispārīgi drošības norādījumi

⚠ Brīdinājums

Sekojet tam, lai ierīces korpusa vai iebūvētās konstrukcijas ventilācijas atveres nebūtu aizsērējušas.

- Ierīce ir paredzēta produktu un/vai dzērienu uzglabāšanai mājsaimniecības un līdzīgām vajadzībām, piemēram:
 - darbinieku virtuves zonās veikalos, birojos un citās darba vietās;
 - lauku namos un viesu lietošanai viesnīcās, motejtos un citās dzīvojamās vietās;
 - privāto viesnīcu (Bed and Breakfast) apstākļos;
 - sabiedriskās ēdināšanas un līdzīgām nekomerciālām vajadzībām.
- Nelietojiet mehāniskas ierīces vai citus mākslīgus paņēmienus, lai pāatrinātu atkausēšanu.
- Nelietojiet ledusskapja iekšpusē elektroierīces, piemēram, saldējuma pagatavošanas ierīces, ja vien to izmantošanu neparedz ražotājs.
- Nesabojājiet dzesētāja shēmu.
- Ierīces dzesētāja shēmā ir izobutāns (R600a) — viegli uzliesmojoša, videi praktiski nekaitīga dabasgāze.

Ремонт холодильников<http://rembitteh.ru/>

- Transportējot un uzstādot ierīci, nesabojājiet dzesētāja shēmas sastāvdaļas:
- Ja dzesētāja shēma tomēr tiek bojāta:
- nepieļaujiet atklātu liesmu un novērsiet iespējamu aizdegšanās avotu klātbūtni
 - rūpīgi izvēdīniet telpu, kurā ir uzstādīta ierīce
- Mainīt ierīces specifikācijas vai modifīcēt to ir bīstami. Strāvas kabeļa bojājums var izraisīt ūssavienojumu, ugunsgrēku un/vai elektrošoku.

 **Brīdinājums** Lai nepieļautu bīstamību, elektriskās sastāvdaļas, piemēram, strāvas kabeli, kontaktdakšu vai kompresoru, drīkst nomainīt tikai sertificēts servisa pārstāvis vai kvalificēts apkopes speciālists.

1. Nepagariniet strāvas kabeli.
 2. Pārbaudiet, vai ierīces aizmugurējā daļa nevar saspieš vai sabojāt strāvas kabeļa kontaktspraudni. Saspiešs vai bojāts kontaktspraudnis var pārkartīti izraisīt ugunsgrēku.
 3. Pārbaudiet, vai varat pieķūt ierīces strāvas kabeļa kontaktspraudniem.
 4. Nevelciet strāvas kabeli.
 5. Ja strāvas kabeļa kontaktspraudnis ir valīgs, neievietojiet to sienas kontaktligzdā. Tas var izraisīt elektrošoku vai aizdegšanos.
 6. Nelietojiet ierīci, ja iekšējā apgaismojuma spuldzei nav pārsegta.
- Šī ierīce ir smaga. Pārvietojiet to uzmanīgi.
 - Neizņemiet un nepieskarieties saldētavā ievietotajiem produktiem ar mitrām rokām, jo tas var izraisīt ādas nobrāzumus vai apsalādējumus.
 - Neuzstādījet ierīci vietās, kur tā pakļauta tiesīšai saules staru iedarbībai.
 - Šajā ierīcē uzstādītās elektriskās spuldzes ir paredzētas izmantošanai vienīgi mājsaimniecības ierīcēs. Tās nav paredzētas telpas apgaismojumam.

Ikdienas lietošana

- Nenovietojiet uz ledusskapja plastmasas daļām karstus virtutes traukus.

Neuzglabājiet ierīcē viegli uzliesmojošas gāzes vai ūskidrumus, jo tie var eksplodēt.

- Nenovietojiet produktus tieši pretim aizmugurējā sienā esošajai gaisa cirkulācijas atverei. (Ja ierīce aprīkota ar tehnoloģiju Frost Free)
- Atlaidināto pārtiku nedrīkst atkārtoti sasaļdēt.
- Uzglabājiet iepriekš iesaiņotus un sasaļdētus produktus atbilstoši produktu ražotāja norādījumiem.
- Ievērojiet ierīces ražotāja uzglabāšanas ieiteikumus. Skatiet attiecīgos norādījumus.
- Neievietojiet saldētavā gāzētus vai dzirkstošus dzērienus, jo tie var uzsprāgt un tādējādi sabojāt ierīci.
- Sasaldētas sulas vai saldējuma tūlītēja liešana var izraisīt apdegumus.

Apkope un tīrīšana

- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Netīriet ierīci, izmantojot metāla priekšmetus.
- Netīriet apledoju ar asiem priekšmetiem. Lietojet plastmasas skräpi.
- Regulāri pārbaudiet ledusskapī esošo ūdens izplūdes atveri, vai tajā nav sakrājies ūdens, kas radies atkausēšanas laikā. Ja nepieciešams, iztīriet atveri. Ja aizplūdes sistēma būs bloķēta, ūdens sakrāsies ledusskapja apakšējā daļā.

Uzstādīšana

Svarīgi Lai pieslēgtu ierīci elektrotīklam, rūpīgi ievērojiet rokasgrāmatas attiecīgajās sadalījās esošos norādījumus.

- Izsaiņojiet ierīci un pārbaudiet, vai tā nav bojāta. Nenieslēdziet bojātu ierīci. Ja konstatējat bojājumus, nekavējoties ziņojiet par to ierīces tirgotājam. Saglabājiet iesaiņojuma materiālus.
- Pirms ierīces pieslēgšanas, ieteicams pagaidīt četras stundas, lai eļļa varētu ieplūst atpakaļ kompresorā.
- Nodrošiniet ierīces tuvumā atbilstošu ventilāciju, pretējā gadījumā tā var pārkartīti. Lai

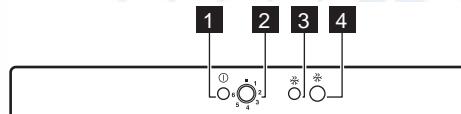
<http://rembitteh.ru/>

- Ierīci parēzu ventilāciju, izpildiet atliecīgos uzstādīšanas norādījumus.
- Lai nepieļautu saskaršanās iespēju ar siltājām ierīces daļām, piemēram, kompresoru un kondensatoru, uzstādiet ledusskapi ar tā aizmugurējo daļu virzienā pret sienu.
- Ierīci nedrīkst uzstādīt blakus radiatoriem vai plītīm.
- Pārliecinieties, ka pēc ierīces uzstādīšanas var pieķūt kontaktilgzdai.
- Pieslēdziet ierīci tikai dzeramā ūdens piegādes avotam (ja ir paredzēts ūdens pieslēgums).

Apkope

- Elektrisko pieslēgumu drīkst veikt tikai kvalificēts elektrikis vai cita zinoša persona.
- Šīs ierīces tehnisko apkopi un remontu drīkst veikt tikai pilnvarota klientu apkalpo-

Vadības panelis



- 1 Signāllampiņa
- 2 Temperatūras regulators
- 3 Action Freeze indikators
- 4 Action Freeze slēdzis

Ieslēgšana

Iespārdukt kontaktāku sienas elektrotīkla kontaktilgzdā.

Pagrieziet temperatūras regulatoru pulksteņrādītāju kustības virzienā līdz vidējam iestatījumam.

Iedegsies indikators.

Izsleķšana

Izsleķiet ierīci, pagriežot temperatūras regulatoru stāvoklī "O".

Indikators nodzīst.

Temperatūras regulēšana

Temperatūra tiek regulēti automātiski.

Lai lietotu ierīci, rīkojieties šādi:

Apkārtējās vides aizsardzība

Ierīcē, tās dzesētāja āgenta kontūrā vai izolācijas materiālos nav vielu, kas var negatīvi ietekmēt ozona slāni. Šo ierīci nedrīkst izmest kopā ar citiem mājsaimniecības atkritumiem. Izolācijas slānis satur viegli uzliesmojošas gāzes: atbrīvojieties no ierīces atbilstoši spēkā esošiem noteikumiem. Nepieļaujiet dzesētājagregāta bojājumus, it īpaši aizmugurē esošā siltummaiņa tuvumā. Ierīces izgatavošanā izmantotie materiāli ir apzīmēti ar simbolu - tātad tie ir otrreizēji pārstrādājami.

- lai iegūtu minimālu aukstumu, pagrieziet temperatūras regulatoru līdz zemākajam iestatījumam;
- lai iegūtu maksimālu aukstumu, pagrieziet temperatūras regulatoru līdz augstākajam iestatījumam;

Vidējais iestatījums parasti ir viespiemērotākais.

Taču, izvēloties temperatūru, atcerieties, ka tā ir atkarīga no:

- telpas temperatūras;
- no tā, cik bieži tiek atvērtas ledusskapja durvis;
- ledusskapī uzglabāto produktu daudzuma;
- ierīces atrašanās vietas.

Action Freeze funkcija

Nospiediet Action Freeze slēdzi, lai aktivizētu Action Freeze funkciju.

Iedegsies Action Freeze indikators.

Pirmā ieslēgšana

Ierīces iekšpuses tīrīšana

Lai neutralizētu sākotnējo izstrādājuma aromātu, pirms ierīces pirmās lietošanas reizes, mazgājiet iekšpusi un iekšējos piederumus ar

remdenu ziepjūdeni un pēc tam rūpīgi nosusiniet tos.

Svarīgi Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus vai abrazīvus pulverus, jo tie sabojās apdarī.

Izmantošana ikdienā

Svaigas pārtikas sasaldēšana

Saldētava ir piemērota svaiņu produktu sasaldēšanai un sasaldētu produktu ilgstošai uzglabāšanai.

Lai sasaldētu svaiņus produktus, aktivizējet Action Freeze funkciju vismaz 24 stundas pirms sasaldēšanai paredzēto produktu ieviešanas saldētavā.

Ievietojiet svaiņos produktus apakšējā nodalījumā.

Maksimālais saldētavā ievietojamo produktu daudzums, ko var sasaldēt 24 stundu laikā, ir minēts **tehnisko datu plāksnītē**, kas atrodas ierīces iekšpusē.

Sasaldēšana ilgst 24 stundas: šajā laikā nepievienojet citus produktus.

Saldētas pārtikas uzglabāšana

Pirmais reizi ieslēdzot ierīci vai arī pēc ilgstošas ledusskapja neizmantošanas, pirms ievietot nodalījumā produktus, lāujiet ierīcei darboties vismaz 2 stundas, iestatot visaugstāko temperatūras iestatījumu.

Svarīgi Ja sākas nejaušs atkausēšanas process, piemēram, elektroenerģijas piegādes pārtraukuma dēļ (elektrības piegādes pārtraukuma laiks ir ilgāks par tehnisko datu plāksnītē minēto uzglabāšanas ilgumu elektroenerģijas piegādes pārtraukuma gadījumā), atkausētos produktus nekavējoties jāizmanto vai jāpagatavo un pēc to atdzīšanas - atkārtoti jāsasaldē.

Atlaidināšana

Īpaši stipri sasaldēti vai saldēti produkti pirms to lietošanas jāatlaidina ledusskapja no-

dalījumā vai istabas temperatūrā (atkārībā no šim procesam paredzētā laika).

Nelielus produktus, kas tikko izņemti no saldētavas, var pagatavot arī saldētā veidā: šajā gadījumā palielināsies produktu pagatavšanas laiks.

Ledus gabaliņu iegūšana

Ledusskapja komplektācijā ir viena vai vairāki ledus gabaliņu pagatavošanai piemēroti trauciņi. Piepildiet šo trauciņus ar ūdeni un ievietojiet saldētavā.

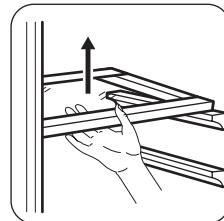
Svarīgi Lai izņemtu trauciņus no saldētavas, neizmantojiet metāliskus priekšmetus.

Aukstuma uzkrājējierīces

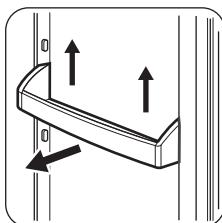
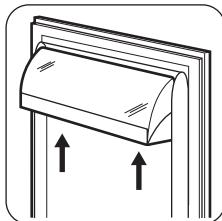
Saldētavā ir vismaz viena aukstuma uzkrājējierīce, kas palielina produktu uzglabāšanas laiku elektrības piegādes pārtraukuma gadījumā.

Izņemamie plaukti

Ledusskapja iekšējās sienas ir aprīkotas ar vadotnēm, kas paredzētas ērtākai plauktu izvietošanai.



Lai uzglabātu dažāda lieluma produktus iesaiņojumā, durvju plauktus var novietot dažādā augstumā.



Pakāpeniski bīdīt plauktu bultiņu virzienā, līdz tas atbrīvojas, un pēc tam novietojiet to nepieciešamajā stāvoklī.

Noderīgi ieteikumi un padomi

Ieteikumi elektroenerģijas ietaupīšanā

- Neatveriet vai neatstājiet ledusskapja durvis atvērtas ilgāk nekā tas nepieciešams.
- Ja vides temperatūra ir augsta, temperatūras regulators ir iestatīts augstākajā stāvoklī un ierīcē ir ievietots maksimāls produktu daudzums, kompresors, iespējams, darbojies nepārtrauktā darbības režīmā, veidojot uz iztvaikotāja apsarmojumu. Ja tas tā noteik, pagrieziet temperatūras regulatoru līdz zemākiem iestatījumiem, tādējādi ietaupot elektroenerģiju.

Svaigu produktu atdzesēšanas ieteikumi

Lai iegūtu vislabāko rezultātu:

- neuzglabājiet ledusskapī siltus produktus vai gaistošus šķidrumus
- pārklājiet vai iesaiņojiet produktus, it īpaši tos, kuriem piemīt stiprs aromāts
- novietojiet produktus tā, lai ap tiem varētu brīvi cirkulēt gaiss

Ieteikumi par saldēšanu

Noderīgi ieteikumi:

Visa veida gaļa: iesaiņojiet polietilēna maisiņos un novietojiet uz stikla plaukta virs dārzeni atvilktnes.

Drošības apsvērumu dēļ uzglabājiet produktus šādā veidā tikai vienu vai divas dienas.

Pagatavoti ēdieni, aukstie ēdieni u.c.: tie jāapsedz un tos var novietot jebkurā plauktā.

Augļi un dārzeņi: tie rūpīgi jānotira un jānovieto īpašās dārzenē atvilktnē(s). Ledusskapja plastmasas daļu saskare ar citronu sulu var izraisīt to izbalēšanu. Tādēj ir ieteicams uzglabāt citrusaugus atsevišķos konteineros.

Sviests un siers: tas jāievieto īpašos gaisa necaurlaidīgos traukos vai jāiesaino alumīnija folijā vai arī polietilēnā maisiņos.

Pudeles: jāaizvāko un jānovieto ledusskapja durvju pudeļu plauktā.

Leduskaņi nedrīkst uzglabāt banānus, kartupeļus, sīpolus un ķiplokus (ja vien tie nav iesaiņoti).

Produktu sasaldēšanas ieteikumi

Lai iegūtu optimālu sasaldēšanas rezultātu, šeit ir daži svarīgi ieteikumi:

- maksimālais produktu daudzums, ko var sasaldēt 24 stundu laikā, ir minēts tehnisko datu plāksnītē;
- sasaldēšanas process ilgst 24 stundas. Šajā laikā nedrīkst pievienot papildu produktus;
- sasaldējiet tikai augstākās kvalitātes, svāigus un rūpīgi notīritus produktus;

Ремонт хлодильников <http://rembitteh.ru/>

- sagatavojoje produktaus nelielās porcijs, lai pāatrīnātu sasaldēšanu un pēc tam izmantotu tikai nepieciešamo daudzumu;
- lesaiņojiet tos alumīnija folijā vai polietilēna maisījos un pārbaudiet, vai iesaiņojumi ir gaisa necaurlaidīgi;
- neļaujiet svaigai, nesasaldētai pārtikai sa-skarties ar jau sasaldētiem produktiem, tā-dējādi nepielaujot pēdējo temperatūtas pa-augstināšanos;
- liesi produkti uzglabājas labāk un ilgāk ne-kā tie, kuros ir augsts tauku saturs; Sāls sa-mazina produktu uzglabāšanas laiku;
- saldētas sulas, tās lietojot uzreiz pēc iz-nemšanas no saldētavas, var izraisīt ādas apdegumus;

lai atcerētos produktu sasaidešanas laiku, ieteicams to pierakstīt.

Saldētu produktu uzglabāšanas ieteikumi

Lai panāktu šīs iekārtas labāko sniegumu, jums vajadzētu:

- pārbaudīt, vai tirdzniecībā pieejamie pro-dukti tika pareizi uzglabāti;
- pēc iegādes ievietot saldētos produktus sal-dētavā iespējami īsākā laikā posmā;
- neatvērt vai neatstāt ledusskapja durvis at-vertas ilgāk nekā tas nepieciešams;
- tiklīdz produkti ir atkausēti, tie ātri bojājas un tos nedrīkst atkārtoti sasaldēt;
- nepārsniegt produktu ražotāja norādīto uz-glabāšanas laiku.

Kopšana un tīrīšana

! **Uzmanību** Pirms apkopes veikšanas atvienojet ierīci no elektrotīkla.

! Šīs ierīces dzsētājagregātā ir oglūdeņra-dis; tādēļ tās apkopi un uzlādēšanu drīkst veikt tikai kvalificēti speciālisti.

Periodiska tīrīšana

Ierīce regulāri jātīra:

- Tīriet iekšpusi un piederumus, izmantojot remdenu ūdeni un neitrālas ziepes.
- Regulāri pārbaudiet durvju blīvējumu un no-tīriet to.
- Pēc tam noskalojiet un rūpīgi nosusiniet.

Svarīgi Neraujiņet, nepārvietojiet vai nesabojājiet ledusskapja caurules un/vai kabeļus.

Lai tīrītu ledusskapi, neizmantojiet mazgāšanas līdzekļus, abrazīvus pulverus, tīrīšanas līdzekļus ar augstu aromatizācijas pakāpi vai vasku, jo tas var sabojāt virsmas un radīt stipru aromātu.

Tīriet ierīces aizmugurē esošo kondensatoru (melnās restes) un kompresoru ar suku. Šī darbība uzlabos ierīces veikspēju un samazi-nās elektroenerģijas patēriņu.

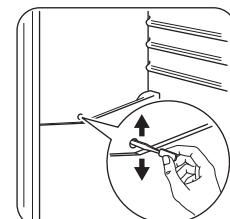
Svarīgi Nesabojājiet atdzesēšanas sistēmu.

Daudzi virtuves virsmu tīrīšanas līdzekļi satur ķīmikālijas, kas var sabojāt ledusskapja plast-masas daļas. Tādēļ ieteicams ledusskapja korpusu tīrīt tikai ar silta ūdens un tam pievie-nota šķidra mazgāšanas līdzekļa maisījumu. Pēc tīrīšanas pievienojet ledusskapji elektrotīklam.

Ledusskapja atkausēšana

Parastā darbības režīma laikā, ik reizi apstā-joties kompresora motora darbībai, tiek auto-mātiski likvidēts apsarmojums, kas veidojas uz ledusskapja nodalījumā esošā iztvaikotāja. Ūdens, kas rodas atkausēšanas laikā, pa aiz-plūdes šķūteni tiek novadīts īpašā tvertnē, kas atrodas ledusskapja aizmugurē virs kompre-sora motora, un tur iztvaiko.

Tādēļ, lai nepieiejautu ūdens pārplūšanu un nokļūšanu uz pro-dukta, ir svarīgi periodiski iztīrīt arī ledusskapja nodalīju-ma vidusdaļā esošo atkausētā ūdens aiz-plūdes atveri.



Saldētavas atkausēšana

Šī ledusskapja saldētava ir aprīkota ar funkciju "No frost. Tas nozīmē, ka, ledusskapim darbojoties, apsarmojums uz iekšējām sienām un produktiem neuzkrājas.

Apsarmojums iekšpusē tiek likvidēts nepārtrauktas aukstā gaisa plūsmas cirkulācijas dēļ, un to automātiski nodrošina ventilators.

Ledusskapja ilgstoša neizmantošana

Ja ierīce netiek ilgstoši lietota, veiciet šādus piesardzības pasākumus:

Ko darīt, ja ...

Brīdinājums Pirms problēmrisināšanas atvienojiet strāvas padeves kontaktakciņu no kontaktligzdas.

Problēmrisināšanu saistībā ar problēmām, kas nav apskatītas šajā rokasgrāmatā, drīkst

atvienojiet ierīci no elektrotīkla,

- izņemiet visus produktus;
- atkausējiet (ja paredzēts) un iztīriet ierīci un notīriet visus piederumus
- atstājiet durtiņas pusvirus, lai nepieļautu nepatīkama aromāta veidošanos.

Ja neveicat iepriekš minētās darbības, palūdziet, lai kāds pārbauda ledusskapji jūsu prombūtnes laikā un novērš produkta sabojāšanos iespējamā elektroenerģijas piegādes pārtraukuma gadījumā.

veikt tikai kvalificēts elektrīķis vai kompetents speciālists.

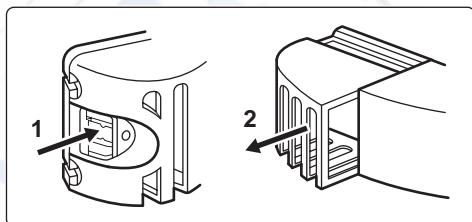
Svarīgi Normālas darbības laikā var dzirdēt dažādas skaņas (kompresora, aukstumaģenta cirkulācijas).

Problēmas	Iespējamie iemesli	Risinājums
Ierīce nedarbojas. Lampa nedeg.	Ierīce ir izslēgta.	Ieslēdziet ierīci.
	Kontaktspraudnis nav pareizi pievienots elektrotīkla kontaktligzdai.	Pievienojiet pareizi kontaktspraudni elektrotīkla kontaktligzdai.
	Ierīcei nav strāvas padeves. Elektrotīkla kontaktligzdā nav strāvas.	Pievienojiet elektrotīkla kontaktligzdai citu elektroierīci. Sazinieties ar kvalificētu elektrīķi.
Lampa nedeg.	Lampa darbojas gaidīšanas režīmā.	Aizveriet un atveriet durvis.
	Lampa ir bojāta.	Skatiet sadāju "Lampas nomainīšana".
Kompressors nepārtraukti darbojas.	Temperatūra nav iestatīta pareizi.	Iestatiet augstāku temperatūru.
	Durvis nav pareizi aizvērtas.	Skatiet sadāju "Durvju aizvēršana".
	Durvis tika vērtas pārāk bieži.	Neturiet durvis atvērtas ilgāk par nepieciešamo laiku.
	Produkta temperatūra ir pārāk augsta.	Laujiet produkta temperatūrai nokristies līdz telpas temperatūrai pirms to novietojiet uzglabāšanai.
	Telpas temperatūra ir pārāk Augusta.	Samaziniet telpas temperatūru.
Pa ledusskapja aizmugures sienu plūst ūdens.	Automātiskās atkausēšanas laikā, izkususā ledus ūdens plūst pa aizmugures sienu.	Tas ir normāli.

Problēmas	Iespējamie iemesli	Risinājums
Ūdens noteik ledusskapī.	Ūdens notece ir aizsērējusi.	Iztīriet ūdens noteci.
	Produkti traucē ūdenim notecēt ūdens savācējā.	Pārliecinieties, vai produkti nav sa-skarsmē ar aizmugurējo sienu.
Ūdens noteik zemē.	Kušanas ūdeņu tekne nenonāk tvaikošanas paplātē virs kompre-sora.	Pievienojet kušanas ūdeņu tekni tvaikošanas paplātei.
Temperatūra ierīcē ir pārāk zema.	Temperatūras regulators nav pa-reizi iestatīts.	Iestatiet augstāku temperatūru.
Temperatūra ierīcē ir pārāk augsta.	Temperatūras regulators nav pa-reizi iestatīts.	Iestatiet zemāku temperatūru.
	Lielis daudzums produkta tiek uz-glābāts vienlaicīgi.	Uzglabājiet vienlaicīgi mazāku pro-duktu daudzumu.
Temperatūra ledusskapī ir pārāk augsta.	Ledusskapī necirkulē aukstais gaiss.	Pārliecinieties, vai ierīcē notiek aukstā gaisa cirkulācija.
Temperatūra saldētavā ir pārāk augsta.	Produkti ir novietoti pārāk tuvu cits citam.	Izvietojiet produktus tā, lai ap tiem cirkulētu aukstais gaiss.

Apgaismojuma spuldzes nomaiņa

- ① Atvienojet kontaktdakšu no kontaktligz-das.
- ② Nospiediet aizmugurējo fiksatoru un vien-laikus bīdīet spuldzes pārsegu bultiņas virzie-nā.
- ③ Nomainiet veco spuldzi ar jaunu tādas pašas jaudas spuldzi, kas paredzēta izmanto-šanai mājsaimniecības ierīcēs. (maksimālā jauda norādīta uz spuldzes pārsega)
- ④ Uzstādīet spuldzes pārsegu, noliksējot to sākotnējā stāvoklī.
- ⑤ Pievienojet kontaktdakšu elektrotīklam.
- ⑥ Atveriet durvis. Pārliecinieties, vai lampa ieslēdzas.



Vispārīgi drošības norādījumi

1. Durvju blīvējuma tīrišana.
2. Ja nepieciešams, noregulējiet durvis.
Skatiet sadaļu "Uzstādīšana".

3. Ja nepieciešams, nomainiet durvju blīvē-jumu. Sazinieties ar tuvāko servisa cen-tru.

Iebūvēšanai paredzētās nišas izmēri:	Augstums	1780 mm
	Platums	560 mm
	Dziljums	550 mm
Uzglabāšanas ilgums elektroenerģijas piegādes pārtraukuma gadījumā		21 st.
Spriegums		230–240 V
Frekvence		50 Hz

Tehniskā informācija atrodas ledusskapja iekšpusē, kreisajā pusē uz datu plāksnītes.

Uzstādīšana

⚠ Uzmanību Pirms ierīces uzstādīšanas rūpīgi iepazīstieties ar sadaļā "Drošības informācija" minēto drošības un ierīces pareizas uzstādīšanas informāciju.

Novietojums

Uzstādījet šo ierīci vietā, kuras temperatūra atbilst ierīces tehnisko datu plāksnītē norādītajai klimatiskajai klasei:

Klimatišķa klase	Apkārtējās vides temperatūra
SN	no +10 °C līdz +32 °C
N	no +16 °C līdz +32 °C
ST	no +16 °C līdz +38 °C
T	no +16 °C līdz +43 °C

Elektriskais savienojums

Pirms ierīces pieslēgšanas elektrotīklam, pārbaudiet, vai tehnisko datu plāksnītē minētie

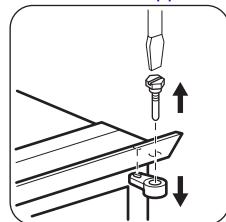
sprieguma un frekvences parametri atbilst mājas elektrotīkla parametriem. Ierīce jābūt sazemētai. Lai nodrošinātu zemējumu, strāvas kabeļa kontaktspraudnis ir apriņkots ar papildu kontaktu. Ja mājas elektrotīkla kontaktligzda nav izezēta, iepriekš sazinieties ar kvalificētu speciālistu, pievienojiet ierīcei atsevišķu, spēkā esošiem noteikumiem atbilstošu zemējumu.

Ražotājs neuzņemsies atbildību par sekām, kas būs radušās, neievērojot iepriekš minētos norādījumus.

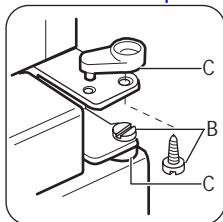
Ierīce atbilst šādām Eiropas Savienības direktīvām.

Durtiņu vēršanās virziena maina

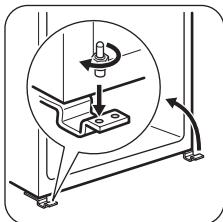
Sākotnējais durvju vēršanās virziens ir pa labi. Ja vēlaties atvērt durvis uz kreiso pusī, pirms ierīces uzstādīšanas rīkojieties šādi:



- Atslābiniet augšējo tapu un izņemiet starpliku.
- Nonemiet augšējo tapu un augšējās durvis.



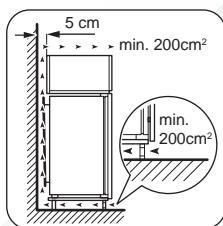
- Izskrūvējiet tapas (B) un nonemiet starplikas (C).



- Nonemiet apakšējās durvis.
- Atslābiniet apakšējo tapu.

Ventilācijas prasības

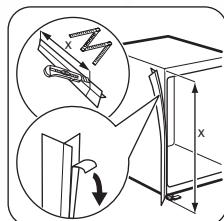
Nodrošiniet ierīces aizmugurē piemērotu ventilāciju.



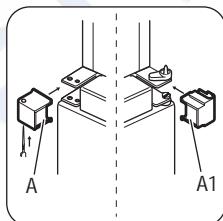
Ierīces uzstādīšana

⚠️ Uzmanību Pārliecinieties, lai strāvas kabelis būtu brīvi kustināms.

Veiciet šādus pasākumus:

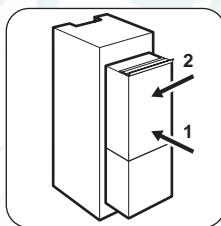


1 Ja nepieciešams, nogrieziet blīvļenti un tad pielīmējiet ierīci, kā parādīts attēlā.



2 Izurbiet caurumu enēģes apvalkā A, kā parādīts attēlā.

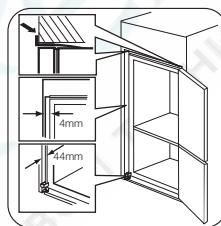
Uzstādījet apvalkus A un A1 (piederumu maisiņā) vidējai enēģei.



3 Levietojiet ierīci iebūvēšanai paredzētā izgriezumā mēbelē.

Pabīdīt ierīci bultiņu (1) virzienā, līdz augšējā sprauga starp virtuves mēbeli un ierīci izzūd.

Pabīdīt ierīci bultiņu (2) virzienā līdz skaņītīm enēģu pretējā pusē.



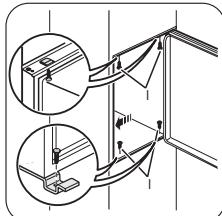
4 Pielāgojiet ierīci iebūvēšanai paredzētā izgriezumā mēbelē.

Pārliecinieties, lai attālums starp ierīci un skapīša priekšējo malu būtu 44 mm.

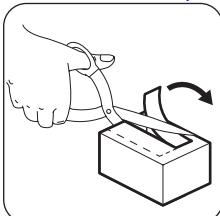
Apakšējās enēģes apvalks (piederumu maisiņā) nodrošina parēzu attālumu starp ierīci un virtuves mēbeli.

Pārliecinieties, lai atstarpe starp ierīci un skapīti būtu 4 mm.

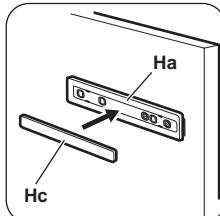
Atveriet durvis. Novietojiet apakšējās enēģes apvalku vietā.



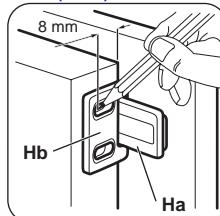
5 Pieskrūvējiet ierīci ar 4 skrūvēm pie mēbeles ar iebūvēšanai paredzētu izgriezumu.



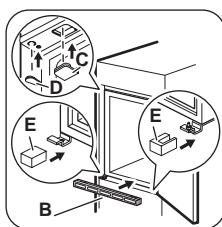
6 Nonemiet vajadzīgo daļu no eņģes apvalka (E). Pārliecinieties, ka nonemat DX daļu labajai eņģei, SX pretējai eņģei.



11 Uzbīdiet detaļu (Hc) uz detaļas (Ha).

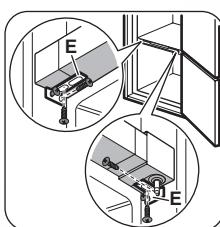


12 Atveriet ierīces durvis un virtuves mēbeļu durvis 90° leņķī. Ievietojiet nelielo taisnstūra elementu (Hb) vadotnē (Ha). Savienojiet ierīces un virtuves mēbeļu durvis un iezīmējiet atverēm paredzētās vietas.



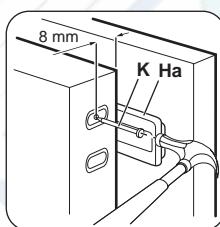
7 Uzlieciet vāciņus (C, D) uz kronšteiniem un eņģu atverēm.

Uzstādiet ventilācijas restes (B). Piestipriniet eņģu apvalkus (E) pie eņģēm.

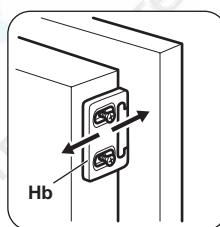


8 Ja ledusskapi pie virtuves mēbeļu durvīm jānostiprina sānski:

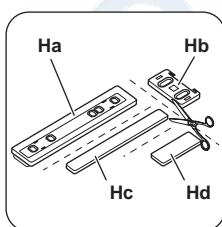
1. Atslābiniet fiksācijas kronšteinu (E) skrūves.
2. Pārvietojiet kronšteinus (E).
3. Pievelciet skrūves.



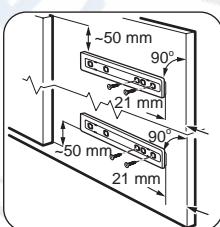
13 Nonemiet kronšteinus un iezīmējiet 8 mm attālumu no durvju ārējās malas, kur jāuzstāda skrūve (K).



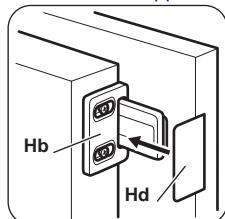
14 Novietojiet vēlreiz nelielo taisnstūra elementu uz vadotnes un nostipriniet to ar komplektācijā esošajām skrūvēm. Noregulējot daļu Hb, izlīdziniet virtuves mēbeļu durvis ar ierīces durvīm.



9 Atvienojiet daļas (Ha), (Hb), (Hc) un (Hd).



10 Uzstādiet detaļu (Ha) virtuves mēbeles iekšpusē.



15 Iespiediet detaļu (Hd) detaļā (Hb).

- Visas skrūves ir pievilktais.
- Magnētiskā blīvējuma līste ir cieši piestiprināta pie korpusa.

Svarīgi Ja apkārtējās vides temperatūra ir zema (piemēram, ziemā), blīvējuma materiāla apjoms samazinās. Turpretim, ja apkārtējās vides temperatūra paaugstinās, blīvējuma apjoms palielinās.

Informācija par ierīces izmantošanas ekoloģiskajiem aspektiem

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbol . Ievietojet iepakojuma materiālus atbilstošos konteineros to otrreizējai pārstrādei.

Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un

elektronisko iekārtu atkritumus. Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

Saugos instrukcija	14	Valymas ir priežiūra	19
Valdymo skydelis	16	Ką daryti, jeigu...	20
Naudojantis pirmą kartą	17	Techniniai duomenys	22
Kasdienis naudojimas	17	Irengimas	22
Naudinga informacija ir patarimai.	18	Aplinkos apsauga	25

Galimi pakeitimai.



Saugos instrukcija

Savo saugumui ir taisyklingam naudojimui užtikrinti, prieš įrengdami prietaisą ir prieš nau dodami jį pirmą kartą atidžiai perskaitykite šį naudotojo vadovą, Jame pateiktus patarimus ir perspėjimus. Siekiant išvengti apmaudžių klaudijų ir nelaimingu atsitikimų, itin svarbu, kad visi šio prietaiso naudotojai gerai žinotų prietaiso veikimo ir saugos savybes. Išsaugokite šį vadovą. Jeigu prietaisą pergaibenate į kitą vietą arba parduodate, būtinai pridėkite jo naudojimo instrukciją, kad naujieji savininkai galėtų tinkamai susipažinti su prietaiso naudojimu ir sauga.

Norédami išvengti pavojaus gyvybei ir apsaugoti turta, privalote imtis šiose naudotojo instrukcijoje nurodytų atsargumo priemonių. Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl neatsargumo.

Vaikų ir neįgalų žmonių apsaugos priemonės

- Vaikams ir asmenims, nesugebantiems saugiai naudotis prietaisu dėl savo psichinio, jutimino arba protinio neįgalumo arba patirties bei žinių trūkumo, negalima naudotis šiuo prietaisu be už šių asmenų saugumą atsakingų asmenų priežiūros ir nurodymų.
Pasirūpinkite vaikų priežiūrą ir neleiskite jiems žaisti su prietaisu.
- Visas pakuočės dalis laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Yra pavojuς uždusti.
- Jei prietaisą ruošiatis išmesti, iš lizdo išt raukite kištuką, nupjaukite elektros laidą (kuo arčiau prietaiso), kad vaikai žaisdami nenukentėtų nuo elektros smūgio, ir nuimkite dureles, kad vaikai negalėtų užsidaryti šaldytuve.

- Jei šiuo prietaisu, kuriamo įrengti magnetinių durelių tarpikliai, pakeičiate seną prietaisą, kurio durelėse arba dangtyje įrengtas spyruoklinis užraktas (skląstis), prieš išmesdami seną prietaisą būtinai sugadinkite jo spyruoklinį užraktą. Tada jis netaps pavojingais spėstais vaikams.

Bendri saugos reikalavimai

Ispėjimas

Pasirūpinkite, kad nebūtų užkimštos ventiliacines angos, esančios prietaiso korpusse ar įmontuotoje konstrukcijoje.

- Prietaisas yra skirtas maisto produktams ir (arba) gérimams laikyti, vadovaujantis šios instrukcijų knygelės nurodymais.
 - darbuotojų valgomuosiuose, pavyzdžiu, parduotuvėse, biuruose ir kitoje darbo aplinkoje;
 - kaimo sodybose, viešbučiuose, moteliuose ir kitose gyvenamosiose aplinkose;
 - viešbučiuose, kuriose siūloma nakvynė su pusryčiais;
 - viešojo maitinimo ir panašiose ne mažmeninės prekybos aplinkose.
- Atitirpdymo proceso negreitinkite mechaninius prietaisais ar kitais dirbtiniais būdais.
- Šaldomųjų prietaisų viduje nenaudokite jokių kitų elektros prietaisų (pavyzdžiui, ledų gaminimo prietaisų), nebent gamintojas tokius prietaisus patvirtino šiam tikslui.
- Nepažeiskite šaltnešio grandinės.
- Prietaiso šaltnešio grandinėje naudojama šaltnešio medžiaga izobutanas (R600a) – tai gamtinės dujos, labai ekologiškos, tačiau degios.

Netaiso gabenimo ir išengimo metu pasirūpinkite, kad nebūtų pažeista jokia šaltnešio grandinės sudedamoji dalis.

Jeigu pažeista šaltnešio grandinė:

- venkite atviros liepsnos ir ugnies šaltinių;
- gerai išvėdinkite patalpą, kurioje stovi prietaisas.

- Keisti techninius duomenis arba bet kokiui būdu bandyti modifikuoti šį prietaisą yra pavojinga. Dėl pažeisto elektros laido gali susidaryti trumpasis jungimas, kilti gaisras ir (arba) galite patirti elektros smūgi.

⚠️ Іspėjimas Kad išvengtumėte pavojų, vi-sus elektros komponentus (elektros laida, kištuką, kompresorių) turi keisti tik įgaliotoji techninės priežiūros įmonė arba kvalifikuo-tas techninės priežiūros darbuotojas.

1. Draudžiama ilginti elektros maitinimo laidą.
2. Pasirūpinkite, kad prietaiso galinė dalis nesulaužytų ar kitaip nepažeistų elektros kištuko. Sulaužytas arba kitaip pažeistas elektros kištukas gali perkasti ir sukelti gaisrą.
3. Pasirūpinkite, kad bet kada galétumėte pasiekti prietaiso maitinimo laido kištuką.
4. Netraukite suėmę už maitinimo laido.
5. Jei elektros kištuko lizdas blogai pri-veržtas, iji maitinimo laido kištuko ne-kiškite. Galite patirti elektros smūgi arba kilti gaisras.
6. Prietaisą draudžiama eksplotuoti, jei jo lemputė neuždengta gaubteliu (jeigu numatytas).
- Prietaisas yra sunkus. Jį perkeliant ar per-stumiant reikia būti atsargiems.
- Jei jūsų rankos drėgnos, neimkite ir nelies-kite jokių produktų šaldiklio skyriuje, kitaip galite susibraižyti odą arba ji gali nušalti nuo šerkšno / šaldiklio.
- Pasirūpinkite, kad į prietaisą ilgą laiką ne-šviestų tiesioginiai saulės spinduliai.
- Šiame prietaise naudojamos lemputės (jeigu numatytos) yra specialios paskirties,

skirtos tik buitiniam prietaisams. Jos nera tinkamos buitiniam patalpų apšvietimui.

Kasdienis naudojimas

- Ant plastikinių prietaiso dalių nestatykite karštų puodų.
- Prietaise nelaikykite degių dujų ir skysčių - tokios medžiagos gali sprogti.
- Maisto produktų nedékite tiesiai priešais oro išeidimo angą, esančią galinėje siene-lėje (jeigu prietaisas turi funkciją „be šerkš-no“).
- Atitirpdžius užšaldytą maistą, jo pakartotinai užšaldyti negalima.
- Iš anksto supakuotą užšaldytą maistą laiky-kite vadovaudamiesi užšaldo maisto ga-mintojo instrukcijomis.
- Privaloma tiksliai vadovautis prietaiso ga-mintojo rekomendacijomis dėl produktų lai-kymo. Skaitykite atitinkamas instrukcijas.
- Į šaldyklos skyrių nedékite angliarūgštės prisotintų arba putojančių gérimų - dėl tokių gérimų inde susidaro slėgis, todėl indas gali sprogti ir sugadinti prietaisą.
- Jei valgysite ką tik iš prietaiso išimtus ledus ant pagaliuko, galite nušalti.

Priežiūra ir valymas

- Prieš atlikdami priežiūros ar valymo darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo lai-do kištuką iš tinklo lizdo.
- Nevalykite prietaiso su metaliniais daiktais.
- Šerkšno pašalinimui nenaudokite aštriu-daičių. Naudokite plastikinį grandiklį.
- Reguliariai tikrinkite šaldytuve esantį atit-pusio vandens nuleidimo vamzdelį. Jei reiki-a, išvalykite vamzdelį. Jei nuleidimo vamzdelis užsikimšęs, vanduo kaupsis pri-eataiso apačioje.

Irengimas

Svarbu Prietaisą prie elektros tinklo prijunkite tiksliai vadovaudamiesi atitinkame paragafe pateiktomis instrukcijomis.

- Prietaisą išpakuokite ir patikrinkite, ar jis nepažeistas. Jei jis pažeistas, jo nejunkite prie elektros tinklo. Apie galimus pažeidi-

mus nedelsdam praneškite pardavėjui. Jei prietaisas pažeistas, neišmeskite pakuočės.

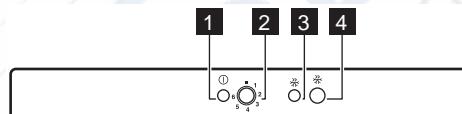
• Prieš prietaisą prijungiant rekomenduojama palaukti mažiausiai keturių valandas , kad alyva galėtų sutekėti į kompresorių.

- Aplink prietaisą turi būti pakankamai gera oro cirkuliacija, kitaip prietaisais gali perkasti. Pakankamai gera ventiliacija bus tuo atveju, jei paisysite įrengimo instrukciją.
- Jei tik įmanoma, gaminio galinė sienelė turi būti nukreipta į sieną, kad niekas negalėtų paleisti arba užkabinti šiltų dalių (kompresoriaus, kondensatoriaus) ir nusideginti.
- Prietaisą draudžiama statyti arti radiatorių ir viryklių.
- Patikrinkite, ar po įrengimo elektros laidų kištukas yra pasiekiamas.
- Prijunkite tik prie geriamojo vandens iavado (jeigu numatyta vandens prijungimas).

Techninė priežiūra

- Visus elektros prijungimo darbus turi atliliki kvalifikuotas elektrikas arba kompetentingas specialistas.

Valdymo skydelis



- 1** Kontrolinė lemputė
- 2** Temperatūros reguliatorius
- 3** Action Freeze lemputė
- 4** Action Freeze jungiklis

I Jungimas

Kištuką įkiškite į sieninį lizdą.

Temperatūros reguliatorių sukite pagal laikrodžio rodyklę iki vidutinės nuostatos.

Užsidegs kontrolinė lemputė.

Išjungimas

Prietaisą išjungsite temperatūros reguliatorių pasukę į padėtį "O".

Kontrolinė lemputė užges.

Temperatūros reguliavimas

Temperatūra reguliuojama automatiškai.

Prietaisą ekspluatuokite tokiu būdu:

- Temperatūros reguliatorių nustatykite ties mažiausia nuostata, kad šaldoma būtų minimaliai.
- Temperatūros reguliatorių nustatykite ties didžiausia nuostata, kad šaldoma būtų maksimaliai.



Dauguma atvejų geriausia nustatyti ties vidutine nuostata.

Tačiau konkrečią nuostatą derėtų išrinkti atsižvelgiant į tai, kad temperatūra prietaiso viuje priklauso nuo šių veiksnių:

Ремонт холодильников

- patalpos temperatūra;
- durelių atidarymo dažnumas;
- maisto produktų kiekis šaldytuve;
- prietaiso pastatymo vieta.

Action Freeze funkcija

Spauskite jungiklį Action Freeze, norėdami įjungti funkciją Action Freeze.

Svarbu Ši funkcija automatiškai nustoja veikti po 52 valandų.

Paspauskite Action Freeze jungiklį, kad bet kada išjungtumėte funkciją. Lemputė Action Freeze užges.

Naudojantis pirmakart**Vidaus valymas**

Prieš naudodamini prietaisą pirmą kartą, drungnu vandeniu ir nedideliu kiekiu neutraliu muilu nuplaukite prietaiso vidų ir visas vidines dalis -

tokiu būdu pašalinsite naujam prietaisui būdingą kvapą; po to, gerai nusausinkite.

Svarbu Nenaudokite valomujų priemonių ar abrazyvinių miltelių, nes jie pažeis dangą.

Kasdienis naudojimas**Šviežių maisto produktų užšaldymas**

Šaldiklio skyriuje galima užšaldyti šviežius maisto produktus ir juos užšaldytus arba visiškai užšaldytus laikyti ilgą laiką.

Norédami užšaldyti šviežius maisto produktus, funkciją Action Freeze įjunkite mažiausiai 24 valandas prieš dėdami užšaldyti skirtus maisto produktus į šaldiklio kamерą. Užšaldyti skirtus šviežius maisto produktus dékite į apatinį skyrių.

Maksimalus maisto produktų kiekis, kuris gali būti užšaldytas per 24 valandas, yra nurodytas **duomenų lentelėje**; ši lentelė yra prietaiso viduje.

Užšaldymo procesas trunka 24 valandas: šio laikotarpio metu į šaldiklį daugiau produktų nedékite.

Užšaldytų produktų laikymas

Kai prietaisą įjungiate pirmą kartą arba jei jo ilgai nenaudojote, prieš dėdami produktus į šį skyrių leiskite prietaisui veikti mažiausiai 2 valandas esant didžiausiai nuostatai.

Svarbu Atsitiktinio atitirpimo atveju, pavyzdžiui, atsijungus elektros maitinimui, jei maitinimo nebuvo ilgiu, negu duomenų lentelės eilutėje "Produktų išsilaidymo trukmė" nurodyta trukmė, atitirpusius produktus reikia nedelsiant suvartoti arba iš karto išvirti / iškepti ir užšaldyti pakartotinai (ataušinus).

Atitirpinimas

Visiškai užšaldytus arba užšaldytus maisto produktus prieš juos naudojant galima atitirpinti šaldytuvo skyriuje arba kambario temperatūroje - tai priklauso nuo to, kiek laiko galite skirti šiam darbui.

Mažus užšaldytus maisto produkto gabalėlius galima gaminti iškart juos išémus iš šaldyklės: tačiau jų gaminimas užtruks ilgiau.

Ledo kubelių gamyba

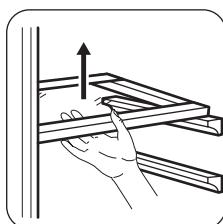
Šiame prietaise yra vienas arba keli déklai ledo kubeliais gaminti. Šiuos déklus pripildykite vandeniu ir juos sudékite į šaldyklės skyrių.

Svarbu Déklų iš šaldyklės netraukite naudodamini metalinius daiktus.

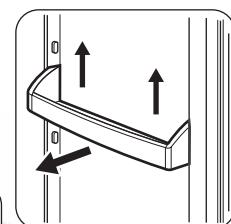
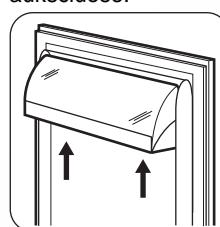
Šalčio akumulatoriai

Šaldiklyje yra mažiausiai vienas šalčio akumulatorius, kuris padidina laikymo laiką tuo atveju, jei buvo nutrauktas elektros energijos tiekimas.

Šaldytuvo sienelėse yra įrengti bėgeliai, todėl lentynas galima įstatyti ten, kur norite.



Tam, kad galėtumėte laikyti įvairių dydžių maisto paketus, durelių lentynas galima išdėstyti skirtinguose auškšiuose.



Pamažu traukite lentyną rodyklės kryptimi, kol ji atsilaisvins; tada ją įstatykite į norimą vietą.

Naudinga informacija ir patarimai.

Energijos taupymo patarimai

- Neatidarinėkite dažnai durų, nepalikite jų atvirų ilgiau, negu yra būtina.
- Jei aplinkos temperatūra aukšta, temperatūros reguliatorius nustatytas ties didžiausia nuostata ir prietaisas pilnas produktų, kompresorius gali veikti nepertraukiama, todėl ant garintuvo gali susiformuoti šerkšno arba ledo. Jei taip nutinka, temperatūros reguliatorių nustatykite ties mažiausia nuostata, kad galėtų vykti automatinis atitirpdymas - tada bus taupoma elektros energija.

Šviežių maisto produktų šaldymo patarimai

Norėdami, kad šaldytuvas gerai vektų:

- nelaikykite tame šiltu maisto produktų arba garuojančių skysčių
- maisto produktus uždenkite arba įvyniokite, ypač jei jie pasizymė stipriu kvapu
- maisto produktus išdėstykite taip, kad aplink juos galėtų laisvai cirkuliuoti oras

Šaldymo patarimai

Naudingi patarimai:

Mėsa (visų rūšių) : įvyniokite į polietileno maišelius ir dėkite ant stiklinės lentynos virš daržovių stalčiaus.

Taip laikyti ją galima ne ilgiau negu vieną arba dvi dienas.

Virti / kepti produktai, šalti patiekalai ir kt.: reikia uždengti ir padėti ant bet kurios lentynos. Vaisiai ir daržovės: reikia gerai nuvalyti ir sudėti į specialų (-ius) stalčių (-ius). Susilietę citrinos sultys gali pakeisti jūsų šaldytuvo plastikinių dalių spalvą. Todėl citrusinius vaisius rekomenduojama laikyti atskiroje taroje.

Sviestas ir sūris: šiuos produktus reikia sudėti į specialius, sandarius indus arba suvynioti į aliuminio foliją / polietileno maišelius, kad jie turėtų kuo mažesnį sąlyti su oru.

Buteliai turi būti su dangteliais ir laikomi šaldytuvo durelėse esančioje specialioje lentynoje. Bananų, bulvių, svogūnų ir česnakų, jei jie ne supakuoti, šaldytuve laikyti negalima.

Užšaldymo patarimai

Keli patarimai, jei norite pasinaudoti visais užšaldymo proceso teikiamais privalumais:

- maksimalus maisto produktų kiekis, kurį galima užšaldyti per 24 valandas. yra nurodytas duomenų lentelėje;
- užšaldymo procesas trunka 24 valandas. užšaldymo metu dėti daugiau produktų negalima;
- užšaldykite tik aukščiausios kokybės, šviežius ir gerai nuvalytus maisto produktus;

Užsaldyto maisto laikymo patarimai

Norédami kuo geriau panaudoti prietaisą, turite:

- palaudoskite neudelėles maisto porcijas, kad jos galėtų greitai ir visiškai užšalti ir kad vėliau galėtumėte atitirpdyti tik reikiamą kiekį produktų;
- maisto produktus suvyniokite į alumininio foliją arba polietileną; pakuočės turi būti sandarios;
- pasirūpinkite, kad švieži, neužsaldyti maisto produktai nesiliestų su jau užsaldytais produktais, kitaip gali pakilti pastarųjų produktų temperatūra;
- lieši maisto produktai laikomi geriau ir ilgiau negu riebūs produktai; druska sumažina maisto produktų laikymo trukmę;
- jei vaisinius ledus valgysite iškart išėmę iš šaldyklos skyriaus, galite nusišaldyti odą;
- rekomenduojame ant kiekvieno paketo nurodyti užsaldymo datą, kad žinotumėte laikymo trukmę.

Valymas ir priežiūra

 **Atsargiai** Prieš atlikdami techninę priežiūrą, ištraukite prietaiso kištuką.

 Šio prietaiso aušinamajame itaise yra angliavandenilio; todėl ši įtaisą techniškai prizūrėti ir užpildyti leidžiama tik įgaliotiemis technikams.

Reguliarus valymas

Prietaisą būtina reguliarai valyti:

- Vidinius paviršius ir priedus valykite šilto vandens ir neutralaus muilo tirpalu.
- Reguliariai patirkinkite durelių tarpiklius ir juos nuvalykite, kad jie būtų švarūs ir be jokių nešvarumų.
- Nuplaukite ir gerai nusausinkite.

Svarbu Netraukite, nejudinkite ir nepažeiskite jokių korpuso viduje esančių vamzdelių ir (arba) kabelių.

Vidaus niekada nevalykite valomosiomis priemonėmis, abrazyviniais milteliais, stipraus kvapo valomosiomis priemonėmis ir vaško politūra, nes šios priemonės gali pažeisti paviršių ir suteikti stiprų kvapą.

Prietaiso nugarėlėje esantį kondensatorijų (juodas groteles) ir kompresorių valykite šepteliu. Tokiu būdu pagerinsite prietaiso veikimą, bus mažiau sunaudojama elektros energijos.

Svarbu Žiūrėkite, kad nepažeistumėte aušinamosios sistemos.

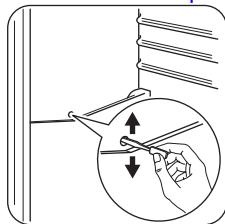
Daugelyje patentuotų virtuvės paviršių valiklių yra chemikalų, kurie gali paveikti arba pažeisti šiam prietaise naudojamas plastmases. Dėl šios priežasties prietaiso korpuso išorę rekomenduojama valyti šiltu vandeniu su trupučiu plaunamojo skysčio.

Prietaisą nuvalę, ji prijunkite prie elektros tinklo.

Šaldytuvo atitirpdymas

Iprasto prietaiso naudojimo metu, kai nustojate veikti variklio kompresorius, nuo šaldytuvo skyriaus garintuvu automatiškai pašalinamas šerkšnas. Atitirpęs vanduo pro išleidžiamąją angą nuteka į specialų indą, esantį prietaiso galinėje dalyje, virš variklio kompresoriaus; ten vanduo išgaruoja.

Labai svarbu perio-
diškai išvalyti atitir-
pusio vandens nute-
kėjimo angą, kuri yra
šaldytuvo skyriaus
kanalo viduryje – ta-
da vanduo neišsilies
ir nelašės ant viduje
esančių maisto pro-
duktų.



lacija, o rą cirkuliuoja automatiškai būdu valdo-
mas ventiliatorius.

Periodai, kai prietaisas nenaudojamas

Jei prietaisas ilgą laiką nenaudojamas, atlikite
tokius veiksnius:

- **prietaisą atjunkite nuo elektros tinklo**
- išimkite visus maisto produktus
- atitirpinkite (jeigu numatyta) ir nuvalykite prietaisą bei visus jo priedus;
- dureles palikite atidarytas, kad nesikauptų nemalonūs kvapai.

Jei šaldytuvas paliekamas įjungtas, paprašy-
kite, kad kas nors kartkartėmis patikrintų, ar
dėl elektros maitinimo pertrūkio jame negenda
maisto produktai.

Šaldiklio atitirpdymas

Iš kitos pusės, šio modelio šaldyklos skyrius yra "be šerkšno" tipo. Tai reiškia, kad prietaiso veikimo metu nei ant sienelėlių, nei ant maisto produkty ūkėtinas nesiformuoja.

Šerkšnas nesiformuoja todėl, kad šio skyriaus viduje nenutrūkstamai vyksta šalto oro cirku-

Ką daryti, jeigu...

⚠️ Ispėjimas Prieš pradēdami šalinti triktis,
ištraukite maitinimo laidą kištuką iš
elektros tinklo lizdo.

Šiame vadove neaprašytų trikių šalinimą
privalo atlikti tik kvalifikuotas elektrikas arba
kompetentingas asmuo.

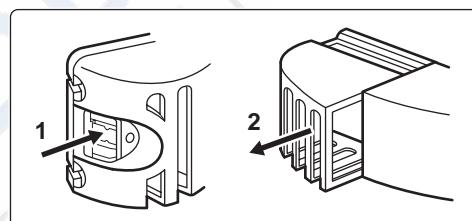
Svarbu Iprastai naudojant prietaisą gali būti
girdimi tam tikri garsai (kompresoriaus
veikimo, šaldomosios medžiagos cirkuliacijos
garsai).

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Prietaisas neveikia. Lempu- tė nešviečia.	Prietaisas yra išjungtas.	Ijunkite prietaisą.
	Maitinimo laido kištukas netinka- mai įjungtas į elektros tinklo lizdą.	Tinkamai įkiškite kištuką į maitinimo tinklo lizdą.
	Prietaisui netiekiamas maitinimas. Maitinimo tinklo lizde nėra įtam- pos.	Ijunkite į maitinimo tinklo lizdą kitą elektros prietaisą. Kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.
Lemputė nešviečia.	Lemputė veikia parengties režimu.	Uždarykite ir atidarykite dureles.
	Lemputė perdegusi.	Žr. skyrių „Lemputės keitimasis“.
Kompresorius veikia be perstojo.	Netinkamai nustatytą temperatūrą.	Nustatykite aukštesnę temperatūrą.
	Netinkamai uždarytos durelės.	Žr. skyrių „Durelių uždarymas“.
	Durelės buvo pernelyg dažnai da- rinėjamos.	Nepalikite durelių atvirų ilgiau nei būtina.
	Maisto produkto temperatūra per aukšta.	Prieš įdėdami maisto produkta, pa- laukite, kol jis atvés iki kambario temperatūros.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Šaldytuvo galine sienele teka vanduo.	Per aukšta patalpos temperatūra.	Sumažinkite patalpos temperatūrą.
I šaldytuvą teka vanduo.	Automatinio atšildymo metu atitirpo ant galinės sienelės susiformavęs šerkšnas.	Tai normalu.
	Užsikimšo vandens išleidimo anga.	Išvalykite vandens išleidimo angą.
	Maisto produktai neleidžia vandeniui nutekėti į vandens rinktuvą.	Patikrinkite, ar maisto produktai neličia galinės sienelės.
Vanduo teka ant grindų.	Atitirpusio vandens nutekėjimo anga nukreipta ne į garinimo deklą virš kompresoriaus.	Pritvirtinkite atitirpusio vandens nutekėjimo angą prie garinimo dekllo.
Temperatūra prietaise per žema.	Nustatyta netinkama temperatūra.	Nustatykite aukštesnę temperatūrą.
Temperatūra prietaise per aukšta.	Nustatyta netinkama temperatūra.	Nustatykite žemesnę temperatūrą.
	Vienu metu laikoma daug maisto produktų.	Vienu metu laikykite mažiau maisto produktų.
Temperatūra šaldytuve pernelyg aukšta.	Prietaise nevyksta šalto oro cirkuliacija.	Pasirūpinkite, kad prietaise vyktų šalto oro cirkuliacija.
Temperatūra šaldiklyje per aukšta.	Produktai sudėti pernelyg arti vienas kito.	Produktus laikykite taip, kad galėtų cirkulioti šaltas oras.

Lemputės keitimas

- ① Ištraukite elektros laido kištuką iš elektros lizdo.
- ② Paspauskite galinį kabliuką ir tuo pačiu metu lempos gaubtelį stumkite rodyklės kryptimi.
- ③ Seną lemputę pakeiskite nauja, to paties galingumo, specialiai buitiniam prietaisams skirta lempute (maksimali galia nurodyta ant lemputės gaubtelio).
- ④ Uždékite lemputės gaubtelį, įkiše į jį pradine padėtį.
- ⑤ Maitinimo laido kištuką įjunkite į tinklo lizdą.
- ⑥ Atidarykite dureles. Įsitikinkite, ar lemputė šviečia.



Uždarykite dureles

1. Nuvalykite durelių sandarinimo tarpiklius.
2. Jei reikia, sureguliuokite dureles. Skaitykite „Irengimas“.

3. Jei reikia, pakeiskite pažeistus durų tarpiklius. Kreipkitės į techninio aptarnavimo centrą.

Techniniai duomenys

Prietaiso įrengimo angos matmenys	Aukštis	1780 mm
	Plotis	560 mm
	Gylis	550 mm
Kilimo laikas		21 val.
Įtampa		230–240 V
Dažnis		50 Hz

Techninė informacija pateikta duomenų lentelėje, kuri yra prietaiso viduje, kairėje pusėje, ir energijos plokštelėje.

Įrengimas

⚠️ Atsargiai Savo asmens saugumui ir tinkamam prietaiso veikimui užtikrinti, prieš įrengdami prietaisą, perskaitykite skyrių „Saugos informacija“.

Padėties parinkimas

Prietaisą įrenkite tokiuoje vietoje, kurioje aplinkos temperatūra atitinkę klimato klasę, nurodytą prietaiso duomenų lentelėje:

Klimato klasė	Aplinkos oro temperatūra
SN	Nuo 10 °C iki 32 °C
N	Nuo 16 °C iki 32 °C
ST	Nuo 16 °C iki 38 °C
T	Nuo 16 °C iki 43 °C

Jungimas prie elektros

Prieš prijungdami prietaisą prie elektros tinklo, patikrinkite, ar duomenų lentelėje nurodyta

įtampa ir dažnis atitinka maitinimo tinkle esančią įtampą ir dažnį.

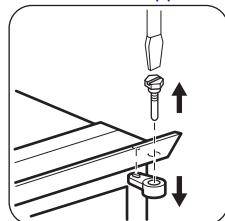
Prietaisą būtina įzeminti. Šiam tikslui elektros maitinimo kabelio kištuke įrengtas kontaktas. Jei namų elektros tinklo lizdas neįžemintas, prietaisą prijunkite prie atskiro įžeminimo - pasyviate galiojančių reglamentų ir pasitarkite su kvalifikuotu elektriku.

Jei nesilaikoma pirmiau pateiktų saugos nurodymų, gamintojas neprisiima jokios atsakomybės.

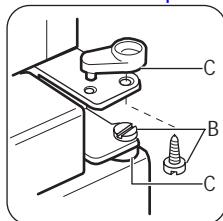
Šis prietaisas atitinka EEB direktyvų reikalavimus.

Durelių atidarymo krypties keitimas

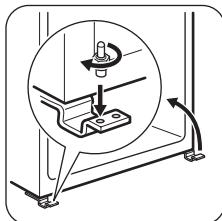
Prietaiso durelės atsidaro į dešinę pusę. Jei norite, kad durelės atsidarytu į kairę pusę, prieš įrengdami prietaisą atlikite tokius veiksmus:



- Atlaisvinkite viršutinį kaištį ir išimkite tarpiklį.
- Ištraukite viršutinį kaištį ir nuimkite viršutines dureles.



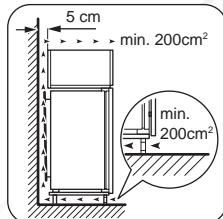
- Išsukite kaiščius (B) ir tarpiklius (C).



- Nuimkite apatinę durelių dalį.
- Atlaisvinkite apatinį kaištį.
- sumontuokite kaiščius (B) ir tarpiklius (C) ant vidurinio lanksto priešingoje pusėje;
- sumontuokite viršutines dureles;
- priveržkite tarpiklį ir viršutinį kaištį.

Reikalavimai ventiliacijai

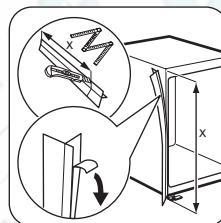
Už prietaiso turi būti pakankamas oro srautas.



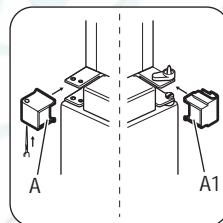
Prietaiso įrengimas

⚠ Atsargiai Patikrinkite, ar maitinimo laidas gali laisvai judėti.

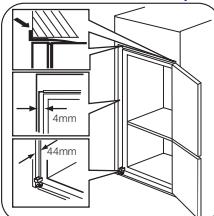
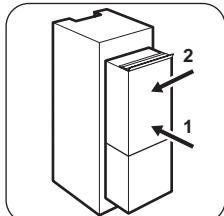
Atlikite toliau nurodytus veiksmus:



- 1 Jeigu reikia, nupjaukite lipnią sandarinimo juostą, paskui priklijuokite ją prie prietaiso, kaip parodyta paveikslėlyje.



- 2 Pragrėžkite lanksto gaubtelį A, kaip parodyta paveikslėlyje. Uždékite gaubtelius A ir A1 (priedų maišelyje) viduriniams lankstui.



3 Irenkite prietaisą nišoje.

Pastumkite prietaisą rodyklių (1) kryptimi, kol viršutinis tarpo uždengimo elementas prispaus prie virtuvės baldų.

Pastumkite prietaisą rodyklių (2) kryptimi link spintelės, priesingoje lankstų pusėje.

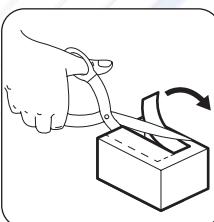
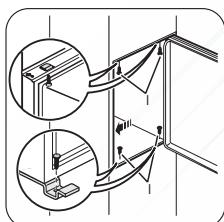
4 Pareguliukite prietaisą nišoje.

Tarp prietaiso ir spintelės priekio turi būti 44 mm atstumas.

Apatinis lanksto dangtelis (priedų maišelyje) užtikrina, kad tarpas tarp virtuvės baldų ir prietaiso būtų tinkamas.

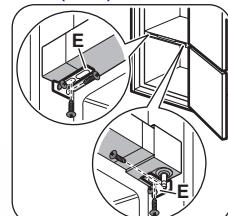
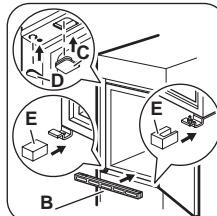
Tarp prietaiso ir spintelės turi būti 4 mm tarpas.

Atidarykite dureles. Uždékite į vietą apatinio lanksto dangtelį.



5 Prietaisą prie nišos pritvirtinkite 4 varžtais.

6 Nuo lanksto gaubtelio (E) nuimkite tinkamą dalį. Jei lankstas yra dešinėje pusėje, būtinai išsimkite dalį DX, jei lankstas kairėje pusėje – dalį SX.



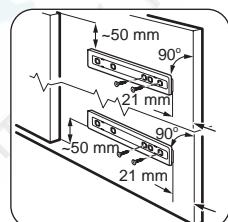
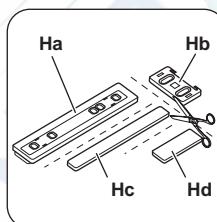
7 Prie ąselių ir lanksto angų pritvirtinkite gaubtelius (C, D).

Sumontuokite ventiliacijos angų groteles (B).

Ant lanksto uždékite lanksto dangtelius (E).

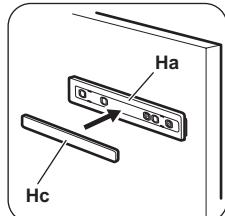
8 Jeigu prietaisą prie virtuvės baldo durelių reikia pritvirtinti iš šono:

1. Atlaivinkite varžtus tvirtinamuosiuse laikikliuose (E).
2. Perkelkite laikiklius (E).
3. Vėl priveržkite varžtus.

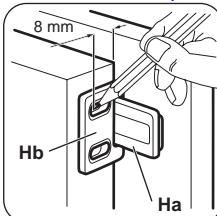


9 Atjunkite dalis (Ha), (Hb), (Hc) ir (Hd).

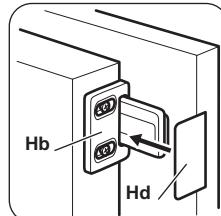
10 Ant virtuvės baldo vidinės pusės sumontuokite dalį (Ha).



11 Dalij (Hc) užstumkite ant dalies (Ha).



12 Šaldytuvo ir virtuvės baldo dureles atverkite 90° kampu. Mažą keturkampę dalij (Hb) įkiškite į kreipiklį (Ha). Prietaiso ir baldo dureles sudékite kartu ir pažymėkite angas.

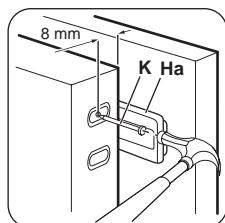


13 Dalij (Hd) užspauskite ant dalies (Hb).

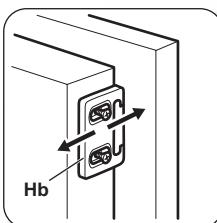
Baigdami patikrinkite, ar:

- visi varžtai priveržti;
- prie spintelės tvirtai pritvirtinta magnetinė išoliacinė juosta.

Svarbu Jeigu aplinkos temperatūra žema (pavyzdžiu, žiemą), tarpiklis tampa mažesnis. Padidėjus aplinkos temperatūrai, tarpiklis išsiplečia.



13 Išimkite laikiklius ir pažymėkite 8 mm atstumą nuo durelių išorinio krašto, kur bus kalamas vinius (K).



14 Mažą keturkampę detalę vėl uždékite ant kreipiklio ir ją pritvirtinkite pateiktais varžtais. Reguliuodami dalij Hb, sutapdinkite virtuvės baldo ir prietaiso dureles.

Aplinkos apsauga

Atiduokite perdirbtį medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu ☈ . Išmeskite pakuočę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta.

Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos

prietaisų atliekas. Neišmeskite šiuo ženklu ☈ pažymėtų prietaisų kartu su kitomis būtinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietas atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

Указания по безопасности	26
Панель управления	29
Первое использование	29
Ежедневное использование	30
Полезные советы	31

Уход и очистка	32
Что делать, если ...	33
Технические данные	35
Установка	36
Забота об окружающей среде	39

Право на изменения сохраняется.

⚠ Указания по безопасности

Для обеспечения собственной безопасности и правильной эксплуатации прибора, перед его установкой и первым использованием внимательно прочитайте данное руководство, не пропуская рекомендации и предупреждения. Чтобы избежать нежелательных ошибок и несчастных случаев, важно, чтобы все, кто пользуется данным прибором, подробно ознакомились с его работой и правилами техники безопасности. Сохраните настоящее руководство и в случае продажи прибора или его передачи в пользование другому лицу передайте вместе с ним и данное руководство, чтобы новый пользователь получил соответствующую информацию о правильной эксплуатации и правилах техники безопасности.

В интересах безопасности людей и имущества соблюдайте меры предосторожности, указанные в настоящем руководстве, так как производитель не несет ответственности за убытки, вызванные несоблюдением указанных мер.

Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями

- Данное изделие не предназначено для эксплуатации лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом или знаниями без присмотра лица, отвечающего за их безопасность, или получения от него соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать его.

Необходимо следить за тем, чтобы дети не играли с прибором.

- Держите все упаковочные материалы в недоступном для детей месте. Существует опасность удушения.
- Если прибор больше не нужен, выньте вилку из розетки, обрежьте шнур питания (как можно ближе к прибору) и снимите дверцу, чтобы дети, играя, не получили удар током или не заперлись внутри прибора.
- Если данный прибор (имеющий магнитное уплотнение дверцы) предназначен для замены старого холодильника с пружинным замком (защелкой) дверцы или крышки, перед утилизацией старого холодильника обязательно выведите замок из строя. Это позволит исключить превращение его в смертельную ловушку для детей.

Общие правила техники безопасности

⚠ ВНИМАНИЕ!

Не перекрывайте вентиляционные отверстия в корпусе прибора или в мебели, в которую он встроен.

- Данный прибор предназначен для хранения продуктов питания и (или) напитков в бытовых или аналогичных с ними условиях, как то:
 - в помещениях, служащих кухнями для обслуживающего персонала в магазинах, офисах и на других рабочих местах;

Ремонт холодильников<http://rembitteh.ru/>

- в сельских жилых домах, для использования клиентами отелей, мотелей и других мест проживания;
- в мини-гостиницах типа «ночлег плюс завтрак»;
- на предприятиях питания и в аналогичных нерозничных сферах применения.
- Не используйте механические приспособления и другие средства для ускорения процесса размораживания.
- Не используйте другие электроприборы (например, мороженицы) внутри холодильных приборов, если производителем не допускается возможность такого использования.
- Не допускайте повреждения контура холодильника.
- Холодильный контур прибора содержит хладагент изобутан (R600a) – безвредный для окружающей среды, но, тем не менее, огнеопасный природный газ. При транспортировке и установке прибора следите за тем, чтобы не допустить повреждения компонентов контура холодильника. В случае повреждения контура холодильника:
 - не допускайте использования открытого пламени и источников возгорания;
 - тщательно проветрите помещение, в котором установлен прибор.
- Изменение характеристик прибора и внесение изменений в его конструкцию со-пряжено с опасностью. Любое повреждение кабеля может привести к короткому замыканию, возникновению пожара и/или поражению электрическим током.

 **ВНИМАНИЕ!** Во избежание несчастных случаев замену любых электротехнических деталей (шнура питания, вилки, компрессора) должен производить сертифицированный представитель сервисного центра или квалифицированный обслуживающий персонал.

1. Запрещается удлинять сетевой шнур.
2. Убедитесь, что вилка сетевого шнура не раздавлена и не повреждена задней частью прибора. Раздавленная или поврежденная вилка сетевого шнура может перегреться и стать причиной пожара.
3. Убедитесь в наличии доступа к вилке сетевого шнура прибора.
4. Не тяните за сетевой шнур.
5. Если в розетке плохой контакт, не вставляйте в нее вилку кабеля питания. Существует опасность поражения электрическим током или возникновения пожара.
6. Запрещается эксплуатировать прибор без плафона (если он предусмотрен конструкцией) лампы внутреннего освещения.
- Прибор имеет большой вес. Будьте осторожны при его перемещении.
- Не вынимайте и не трогайте предметы в морозильнике мокрыми или влажными руками: это может привести к появлению на руках ссадин или ожогов от обморожения.
- Не подвергайте прибор длительному воздействию прямых солнечных лучей.
- В приборе используются специальные лампы (если предусмотрено конструкцией), предназначенные только для бытовых приборов. Они не подходят для освещения помещений.

Ежедневная эксплуатация

- Не ставьте на пластмассовые части прибора горячую посуду.
- Не храните в холодильнике воспламеняющиеся газы и жидкости, так как они могут взорваться.
- Не помещайте продукты, перекрывая вентиляционное отверстие у задней стенки (если прибор относится к виду приборов «Без образования инея»).

- Замороженные продукты после размораживания не должны подвергаться повторной заморозке.
- При хранении расфасованных замороженных продуктов следуйте рекомендациям производителя.
- Следует тщательно придерживаться рекомендаций по хранению, данных изготовителем прибора. См. соответствующие указания.
- Не помещайте в холодильник газированные напитки, т.к. они создают внутри емкости давление, которое может привести к тому, что она лопнет и повредит холодильник.
- Ледяные сосульки могут вызвать ожог обморожения, если брать их в рот прямо из морозильной камеры.

Чистка и уход

- Перед выполнением операций по чистке и уходу за прибором, выключите его и выньте вилку сетевого шнура из розетки.
- Не следует чистить прибор металлическими предметами.
- Не пользуйтесь острыми предметами для удаления льда с прибора. Используйте пластиковый скребок.
- Регулярно проверяйте сливное отверстие холодильника для талой воды. При необходимости прочистите сливное отверстие. Если отверстие закупорится, вода будет собираться на дне прибора.

Установка

ВАЖНО! Для подключения к электросети тщательно следуйте инструкциям, приведенным в соответствующих параграфах.

- Распакуйте изделие и проверьте, нет ли повреждений. Не подключайте к электросети поврежденный прибор. Немедленно сообщите о повреждениях продавцу прибора. В таком случае сохраните упаковку.
- Рекомендуется подождать не менее четырех часов перед тем, как включать холодильник, чтобы масло вернулось в компрессор.

ильник, чтобы масло вернулось в компрессор.

- Необходимо обеспечить вокруг холодильника достаточную циркуляцию воздуха, в противном случае прибор может перегреваться. Чтобы обеспечить достаточную вентиляцию, следуйте инструкциям по установке.
- Если возможно, изделие должно располагаться обратной стороной к стене так, чтобы во избежание ожога нельзя было коснуться горячих частей (компрессор, испаритель).
- Данный прибор нельзя устанавливать вблизи радиаторов отопления или кухонных плит.
- Убедитесь, что к розетке будет доступ после установки прибора.
- Подключайте прибор только к питьевому водоснабжению (если такое подключение предусмотрено конструкцией прибора).

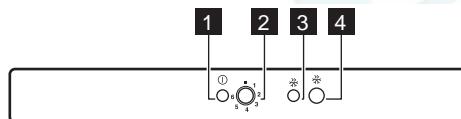
Обслуживание

- Любые операции по техобслуживанию прибора должны выполняться квалифицированным электриком или уполномоченным специалистом.
- Техобслуживание данного прибора должно выполняться только специалистами авторизованного сервисного центра с использованием исключительно оригинальных запчастей.

 Ни холодильный контур, ни изоляционные материалы настоящего прибора не содержат газов, которые могли бы повредить озоновый слой. Данный прибор нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами и мусором. Изоляционный пенопласт содержит горючие газы: прибор под-

лежит утилизации в соответствии с действующими нормативными положениями, с которыми следует ознакомиться в местных органах власти. Не допускайте повреждения холодильного контура, особенно, вблизи теплообменника. Материалы, использованные для изготовления данного прибора, помеченные символом , пригодны для вторичной переработки.

Панель управления



- 1** Контрольный индикатор
- 2** Регулятор температуры
- 3** Индикатор Action Freeze
- 4** Выключатель Action Freeze

Включение

Вставьте вилку сетевого шнура в розетку. Поверните регулятор температуры по часовой стрелке до среднего значения. Загорится индикатор.

Выключение

Чтобы выключить холодильник, поверните регулятор температуры до положения "O". Индикатор погаснет.

Регулирование температуры

Температура регулируется автоматически. Чтобы привести холодильник в действие, выполните следующие операции:

- поверните регулятор температуры по направлению к нижним положениям, чтобы установить минимальный холод.
- поверните регулятор температуры по направлению к верхним положениям, чтобы установить максимальный холод.

 В общем случае наиболее предпочтительным является среднее значение температуры.

Однако, точную задаваемую температуру следует выбирать с учетом того, что температура внутри холодильника зависит от:

- температуры в помещении
- частоты открывания дверцы
- количества помещенных в холодильник продуктов
- места, в котором он расположен.

Action Freeze функция

Нажмите на кнопку Action Freeze для включения функции быстрого Action Freeze. Загорится индикатор Action Freeze.

ВАЖНО! Функция автоматически отключится через 52 часа.

Данную функцию можно отключить в любое время нажатием на кнопку Action Freeze. Индикатор Action Freeze погаснет.

Первое использование

Чистка холодильника изнутри

Перед первым включением прибора вы мойте его внутренние поверхности и все

www.zanussi.com

внутренние принадлежности теплой водой с нейтральным мылом, чтобы удалить запах, характерный для только что изгото-

<http://rembitteh.ru/>

ВАЖНО! Не используйте моющие или
абразивные средства, т.к. они могут повре-

дить покрытие поверхностей холодильни-
ка.

Ежедневное использование

Замораживание свежих продуктов

Морозильная камера предназначено для замораживания свежих продуктов и продолжительного хранения замороженных продуктов, а также продуктов глубокой заморозки.

Для замораживания свежих продуктов включите функцию Action Freeze не менее, чем за 24 часа до закладки подлежащих замораживанию продуктов в морозильную камеру.

Уложите подлежащие замораживанию свежие продукты в нижнее отделение.

Максимальное количество продуктов, которое может быть заморожено за 24 часа, указано на **таблице технических данных**, расположенной внутри прибора. Процесс замораживания занимает 24 часа. в течение этого периода не следует помещать в морозильную камеру новые продукты, подлежащие замораживанию;

Хранение замороженных продуктов

При первом запуске или после длительного простоя перед закладкой продуктов в отделение дайте прибору поработать не менее 2 часов в режиме ускоренной заморозки.

ВАЖНО! При случайном размораживании продуктов, например, при сбое электропитания, если напряжение в сети отсутствовало в течение времени, превышающего указанное в таблице технических данных "время повышения температуры", размороженные продукты следует быстро употребить в пищу или немедленно подвергнуть тепловой обработке, затем повторно заморозить (после того, как они остынут).

Размораживание продуктов

Замороженные продукты, включая продукты глубокой заморозки, перед использованием можно размораживать в холодильном отделении или при комнатной температуре, в зависимости от времени, которым Вы располагаете для выполнения этой операции.

Маленькие куски можно готовить, даже не размораживая, в том виде, в каком они взяты из морозильной камеры: в этом случае процесс приготовления пищи займет больше времени.

Замораживание кубиков льда

Данный прибор оснащен одной или нескользкими ванночками для замораживания кубиков льда. Налейте в эти ванночки воду и поставьте их в морозильную камеру.

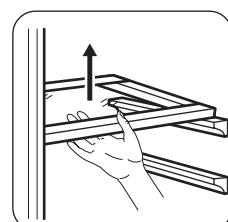
ВАЖНО! Не используйте металлические инструменты для отделения ванночек от дна морозильного отделения.

Аккумуляторы холода

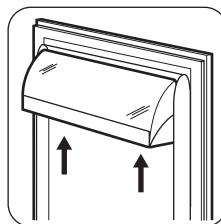
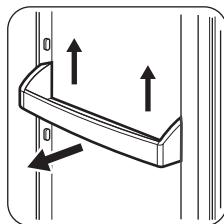
Морозильник содержит не менее одного аккумулятора холода, который повышает время хранения в случае отключения электропитания или поломки.

Передвижные полки

Расположенные на стенках холодильника направляющие позволяют размещать полки на нужной высоте.



Чтобы обеспечить возможность хранения упаковок различных размеров, полки дверцы можно размещать на разной высоте.



Медленно потяните полку в направлении, указанном стрелками, пока она не высвободится; затем установите ее на нужное место.

Полезные советы

Рекомендации по экономии электроэнергии

- Не открывайте дверцу слишком часто и не держите ее открытой дольше, чем необходимо.
- Если температура окружающей среды высокая, регулятор температуры находится в самом высоком положении и холодильник полностью загружен, компрессор может работать без остановок, что приводит к образованию инея или льда на испарителе. Если такое случается, поверните регулятор температуры до более низких значений, чтобы сделать возможным автоматическое оттаивание, и, следовательно, снизить потребление электроэнергии.

Рекомендации по охлаждению продуктов

Для получения оптимальных результатов:

- не помещайте в холодильник теплые продукты или испаряющиеся жидкости
- накрывают или заворачивают продукты, особенно те, которые имеют сильный запах

- располагайте продукты так, чтобы вокруг них мог свободно циркулировать воздух

Рекомендации по охлаждению

Полезные советы:

Мясо (всех типов): помещайте в полиэтиленовые пакеты и кладите на стеклянную полку, расположенную над ящиком для овощей.

Храните мясо таким образом один, максимум два дня, иначе оно может испортиться.

Продукты, подвергшиеся тепловой обработке, холодные блюда и т.п.: необходимо накрыть и можно положить на любую полку.

Фрукты и овощи: необходимо тщательно вымыть и положить в специальные ящики (ящики). Попадание лимонного сока на пластиковые детали холодильника может привести к их обесцвечиванию. Поэтому рекомендуется держать цитрусовые в отдельных контейнерах.

Сливочное масло и сыр: должны помещаться в специальные воздухонепроницаемые контейнеры или быть обернуты алюминиевой фольгой или полиэтилено-

вой пленкой, чтобы максимально ограничить контакт с воздухом. Бутылки необходимо закрывать крышками и хранить на дверной полке для бутылок. Бананы, картофель, лук и чеснок не следует хранить в холодильнике в неупакованном виде.

Рекомендации по замораживанию

Ниже приведен ряд рекомендаций, направленных на то, чтобы помочь сделать процесс замораживания максимально эффективным:

- максимальное количество продуктов, которое может быть заморожено в течение 24 часов, указано на табличке технических данных;
- процесс замораживания занимает 24 часа. В этот период не следует класть в морозильную камеру новые продукты, подлежащие замораживанию;
- замораживайте только высококачественные, свежие и тщательно вымытые продукты;
- перед замораживанием разделите продукты на маленькие порции для того, чтобы быстро и полностью их заморозить, а также чтобы иметь возможность размораживать только нужное количество продуктов;
- заверните продукты в алюминиевую фольгу или в полиэтиленовую пленку и проверьте, чтобы к ним не было доступа воздуха;

Уход и очистка

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Перед выполнением каких-либо операций по чистке или уходу за прибором выньте вилку сетевого шнура из розетки.

 В холодильном контуре данного прибора содержатся углеводороды; поэтому его обслуживание и заправка должны осуществляться только уполномоченными специалистами.

- не допускайте, чтобы свежие незамороженные продукты касались уже замороженных продуктов во избежание повышения температуры последних;
- постные продукты сохраняются лучше и дольше, чем жирные; соль сокращает срок хранения продуктов;
- пищевой лед может вызвать ожог кожи, если брать его в рот прямо из морозильной камеры;
- рекомендуется указывать дату замораживания на каждой упаковке; это позволит контролировать срок хранения.

Рекомендации по хранению замороженных продуктов

Для получения оптимальных результатов позаботьтесь о следующем:

- убедитесь, что продукты промышленной заморозки хранились у продавца в должных условиях;
- обеспечьте максимально короткий интервал времени между покупкой замороженных продуктов в магазине и их помещением в морозильник;
- не открывайте дверцу слишком часто и не держите ее открытой дольше, чем необходимо;
- после размораживания продукты быстро портятся и не подлежат повторному замораживанию;
- не превышайте время хранения, указанное изготовителем продуктов.

Промывка дозатора

Прибор необходимо регулярно чистить:

- очищайте внутренние поверхности и принадлежности с помощью теплой воды и нейтрального мыла;
- регулярно проверяйте и протирайте уплотнение дверцы, чтобы обеспечить чистоту и отсутствие загрязнений;
- ополосните чистой водой и вытрите насухо.

ВАЖНО! Запрещается вытягивать, перемещать или повреждать какие-либо трубы и (или) кабели, находящиеся внутри корпуса.

Никогда не пользуйтесь для чистки внутренних поверхностей моющими средствами, абразивными порошками, чистящими средствами с сильным запахом или полиролями, так как они могут повредить поверхность и оставить стойкий запах.

Чтобы очистить конденсатор (решетка черного цвета) и компрессор, расположенные с задней стороны прибора, воспользуйтесь щеткой. Эта операция повышает эффективность работы прибора и снижает потребление электроэнергии.

ВАЖНО! Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить систему охлаждения.

Некоторые чистящие средства для кухни содержат химикаты, которые могут повредить пластмассовые детали прибора. Поэтому рекомендуется чистить корпус этого прибора только теплой водой с добавлением небольшого количества моющего средства.

После чистки подключите прибор к сети электропитания.

Размораживание холодильника

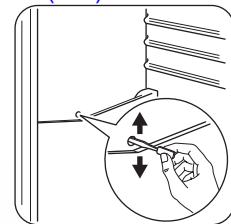
При нормальных условиях эксплуатации удаление инея с испарителя холодильной камеры происходит автоматически при каждом выключении компрессора. Талая вода стекает через сливное отверстие в специальный поддон, установленный с задней стороны прибора над компрессором, а затем испаряется.

Что делать, если ...



ВНИМАНИЕ! Перед устранением неисправностей извлеките вилку шнура питания из розетки.

Необходимо регулярно прочищать сливное отверстие, находящееся в середине канала холодильного отделения, во избежание накопления воды и попадания капель на находящиеся внутри продукты.



Размораживание морозильника

Морозильная камера данной модели относится к типу "no frost" (без инея). Это значит, что при работе прибора ни на внутренних стенках, ни на продуктах не образуются наросты наледи.

Это происходит благодаря постоянной циркуляции холодного воздуха внутри отделения, создаваемой вентилятором с автоматическим управлением.

Перерывы в эксплуатации

Если прибор не будет использоваться в течение продолжительного времени, примите следующие меры предосторожности:

- **отключите устройство от сети электропитания**
- удалите все продукты
- разморозьте (если эта операция предусмотрена конструкцией прибора) и вы мойте прибор и все принадлежности;
- оставьте дверцы приоткрытыми, чтобы предотвратить образование неприятного запаха.

Если прибор будет продолжать работать, попросите кого-нибудь проверять его время от времени, чтобы не допустить порчи находящихся в нем продуктов в случае отключения электроэнергии.

Устранять неисправности, не указанные в данном руководстве, должен только квалифицированный электрик или уполномоченный специалист.

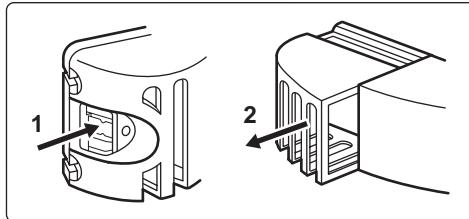
ВАЖНО! При нормальных условиях эксплуатации слышны некоторые звуки (работы компрессора, циркуляции хладагента).

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Прибор не работает. Лампа не горит.	Прибор выключен. Вилка шнура питания не вставлена как следует в розетку.	Включите прибор. Как следует вставьте вилку шнура питания в розетку.
	Отсутствует электропитание прибора. Отсутствует напряжение в розетке электросети.	Подключите к этой сетевой розетке другой электроприбор. Обратитесь к квалифицированному электрику.
Лампа не горит.	Лампа находится в режиме ожидания. Лампа перегорела.	Закройте и снова откройте дверцу. См. «Замена лампы».
Компрессор работает непрерывно.	Неправильно задана температура. Неплотно закрыта дверца. Дверцу открывали слишком часто. Температура продуктов слишком высокая.	Задайте более высокую температуру. См. «Закрывание дверцы». Не оставляйте дверцу открытой дольше, чем это необходимо. Прежде чем положить продукты на хранение, дайте им охладиться до комнатной температуры.
	Слишком высокая температура воздуха в помещении.	Обеспечьте понижение температуры воздуха в помещении.
Вода стекает по задней стенке холодильника.	Во время автоматического размораживания на задней панели размораживается наледь.	Это нормально.
Вода стекает внутрь холодильника.	Засорилось сливное отверстие.	Прочистите сливное отверстие.
	Продукты мешают воде стекать в водосборник.	Убедитесь, что продукты не касаются задней стенки.
Вода стекает на пол.	Сброс талой воды направлен мимо поддона испарителя, расположенного над компрессором.	Направьте сброс талой воды в поддон испарителя.
Температура внутри прибора слишком низкая.	Неправильно задана температура.	Задайте более высокую температуру.
Температура внутри прибора слишком высокая.	Неправильно задана температура.	Задайте меньшее значение температуры.
	Одновременно хранится слишком много продуктов.	Одновременно закладывайте меньшее количество продуктов.
Температура в холодильнике слишком высокая.	Внутри прибора отсутствует циркуляция холодного воздуха.	Убедитесь, что внутри прибора циркулирует холодный воздух.

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Температура в морозильном отделении слишком высокая.	Продукты расположены слишком близко друг к другу.	Укладывайте продукты так, чтобы обеспечить циркуляцию холодного воздуха.

Замена лампы

- ① Выньте вилку сетевого кабеля из розетки.
- ② Нажмите на заднюю защелку и одновременно сдвиньте плафон лампы в направлении, указанном стрелкой.
- ③ Замените лампу новой такой же мощности, предназначеннной специально для бытовых приборов (максимальная мощность указана на плафоне лампы)
- ④ Установите плафон лампы, задвинув его на место.
- ⑤ Вставьте вилку сетевого кабеля в розетку.
- ⑥ Откройте дверцу. Убедитесь, что лампа горит.



Закрытие дверцы

1. Прочистите уплотнители дверцы.
2. При необходимости отрегулируйте дверцу. См. раздел «Установка».

3. При необходимости замените неприводные уплотнения дверцы. Обратитесь в сервисный центр.

Технические данные

Размеры ниши для встраивания		
	Высота	1780 мм
	Ширина	560 мм
	Глубина	550 мм
Время повышения температуры		21 час
Напряжение		230-240 В
Частота		50 Гц

Технические данные указаны на паспортной табличке на левой стенке внутри прибора и на табличке энергопотребления.

Установка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед установкой прибора внимательно прочтайте "Информацию по технике безопасности" для обеспечения собственной безопасности и правильной эксплуатации прибора.

Размещение

Устанавливайте холодильник в месте, где температура окружающей среды соответствует климатическому классу, указанному на табличке с техническими данными:

Климатический класс	Температура окружающей среды
SN	от +10°C до +32°C
N	от +16°C до +32°C
ST	от +16°C до +38°C
T	от +16°C до +43°C

Подключение к электросети

Перед включением прибора в сеть удостоверьтесь, что напряжение и частота, ука-

занные в табличке технических данных, соответствуют параметрам вашей домашней электрической сети.

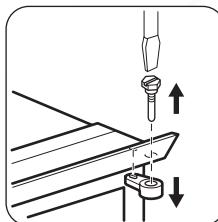
Прибор должен быть заземлен. С этой целью вилка сетевого шнура имеет специальный контакт заземления. Если розетка электрической сети не заземлена, выполните отдельное заземление прибора в соответствии с действующими нормами, поручив эту операцию квалифицированному электрику.

Изготовитель снимает с себя всякую ответственность в случае несоблюдения вышеуказанных правил техники безопасности.

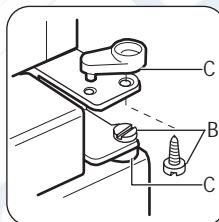
Данное изделие соответствует директивам Европейского Союза.

Перевешивание дверцы

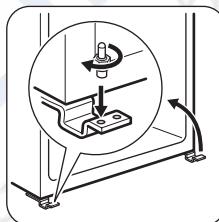
Дверца прибора открывается вправо. Если необходимо, чтобы дверца открывалась влево, то выполните следующие действия, прежде чем устанавливать прибор:



- Открутите верхний винт и снимите прокладку.
- Снимите верхний винт и верхнюю дверцу.

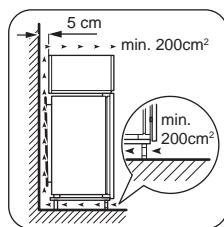


- Вывинтите винты (B) и шайбы (C).



- На противоположной стороне:
 - Установите нижний винт.
 - Установите нижнюю дверцу.
 - Вставьте винты (B) и шайбы (C) в среднюю петлю на противоположной стороне.
 - Установите верхнюю дверцу.
 - Затяните шайбу и верхний винт.

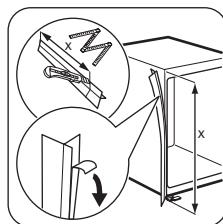
Необходимо обеспечить достаточную циркуляцию воздуха с задней стороны прибора.



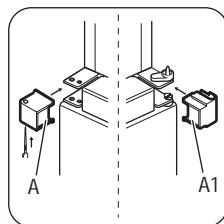
Установка прибора

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Убедитесь, что перемещение сетевого шнура не затруднено.

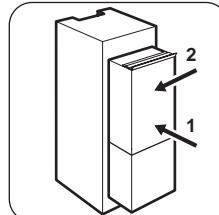
Выполните следующие действия:



1 Если необходимо, отрежьте и прикрепите самоклеющуюся уплотняющую прокладку к прибору, как показано на рисунке.



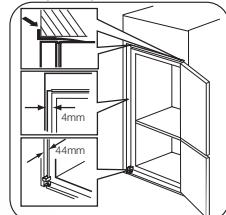
2 Просверлите крышку петли A как показано на рисунке.
Поставьте крышки A и A1 (из пакета с принадлежностями) на среднюю петлю.



3 Установите прибор в нишу.

Сдвиньте прибор в направлении, указанном стрелками (1), чтобы крышка, закрывающая верхний зазор, уперлась в кухонный шкаф.

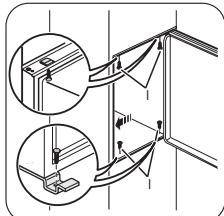
Сдвиньте прибор в направлении, указанном стрелками (2), к боковой стенке кухонного шкафа, на которой нет петель.



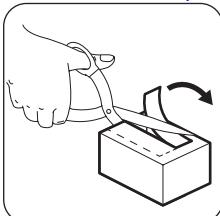
4 Отрегулируйте положение прибора внутри ниши.

Убедитесь, что расстояние между прибором и передним краем кухонного шкафа составляет 44 мм.

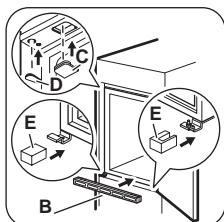
Крышка нижней петли (находится в пакете с принадлежностями) обеспечивает надлежащее расстояние между кухонной мебелью и прибором. Убедитесь, что ширина зазора между прибором и кухонным шкафом равняется 4 мм. Откройте дверцу. Установите крышку нижней петли.



5 Закрепите прибор внутри ниши 4-мя винтами.



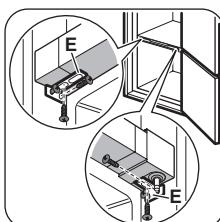
6 Удалите соотвествующую деталь крышки петли (E). Если дверная петля находится справа, то следует удалить деталь DX; в противном случае удалите деталь SX.



7 Установите крышки (C, D) в выемки и отверстия под петли.

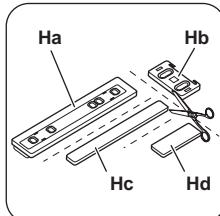
Установите вентиляционную решетку (B).

Наденьте крышки петли (E) на петлю.

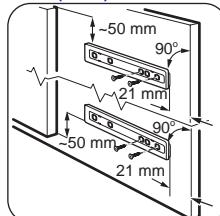


8 Если прибор должен прикрепляться к стенке кухонной мебели:

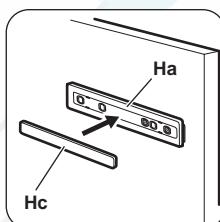
1. Ослабьте винты в крепежных скобах (E).
2. Переместите скобы (E).
3. Затяните винты.



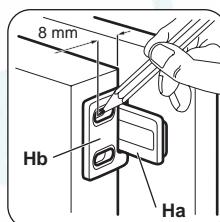
9 Отделите друг от друга детали (Ha), (Hb), (Hc) и (Hd).



10 Прикрепите деталь (Ha) к внутренней стороне кухонного шкафа.

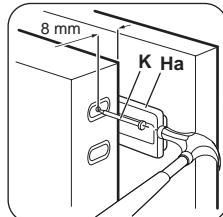


11 Надавив, соедините деталь (Hc) с деталью (Ha).

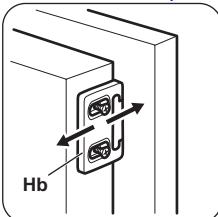


12 Откройте дверцу прибора и дверцу кухонной мебели под углом 90°. Вставьте маленькую планку (Hb) в направляющую (Ha).

Совместите друг с другом дверцу прибора и дверцу кухонной мебели, затем наметьте отверстия.

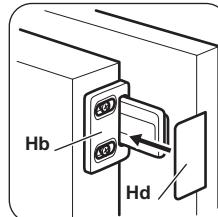


13 Снимите кронштейны и отмечьте расстояние 8 мм от внешнего края дверцы: это место для гвоздя (K).



14 Снова установите маленькую планку на направляющую и закрепите ее прилагающимися винтами.

Выровняйте дверцу кухонной мебели и дверцу прибора, регулируя положение детали Hb.



15 Надавив, соедините деталь (Hd) с деталью (Hb).

В завершение проверьте, чтобы:

- все винты были затянуты;
- уплотняющая магнитная прокладка плотно прилегала к прибору.

ВАЖНО! При низкой температуре в помещении (например, зимой) размер прокладки уменьшается. При повышении температуры размер прокладки увеличивается.

Забота об окружающей среде

Материалы с символом следует сдавать на переработку. Положите упаковку в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья. Принимая участие в переработке старого электробытового оборудования, Вы помогаете защитить окружающую среду и

здоровье человека. Не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами бытовую технику, помеченную символом . Доставьте изделие на местное предприятие по переработке вторичного сырья или обратитесь в свое муниципальное управление.



Дата производства данного изделия указана в серийном номере (serial number), где первая цифра номера соответствует последней цифре года производства, вторая и третья цифры номера – порядковому номеру недели. Например, серийный номер 11012345 означает, что изделие произведено на десятой неделе 2011 года.

Інструкції з техніки безпеки	40
Панель керування	43
Перше користування	43
Щоденне користування	43
Корисні поради	44

Догляд та чистка	46
Що робити, коли ...	47
Технічні дані	49
Установка	49
Екологічні міркування	53

Може змінитися без оповіщення.

Інструкції з техніки безпеки

В інтересах вашої безпеки та для належного використання приладу уважно прочитайте цю інструкцію, включаючи підказки та застереження, перш ніж встановлювати його і розпочинати ним користуватися. Аби уникнути помилкових дій і нещасних випадків необхідно, щоб усі, хто користується приладом, ретельно ознайомилися з правилами експлуатації і техніки безпеки. Зберіжте цю інструкцію і в разі продажу або передачі приладу іншим особам обов'язково передайте її разом із приладом, щоб усі користувачі змогли в будь-який час ознайомитися з правилами експлуатації і технікою безпеки.

Задля безпеки життя та майна дотримуйтесь викладених у цій інструкції рекомендацій з техніки безпеки, оскільки компанія-виробник не несе відповідальності за шкоду, що сталася через недотримання цих рекомендацій.

Безпека дітей і вразливих осіб

- Прилад не призначений для користування ним людьми (в т.ч. дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями чи недостатнім досвідом та знаннями, якщо їм не було проведено відповідного інструктажу з користуванням приладом особою, відповідальною за їх безпеку.
- Щоб діти не гралися з приладом, вони мають користуватися ним під наглядом дорослих.
- Не дозволяйте дітям грatisя з пакувальними матеріалами. Порушення цієї вимоги може привести до того, що вони можуть задихнутися.

- Перш ніж утилізувати прилад, вийміть вилку з розетки, відрікте кабель (у місці, яке знаходиться якомога ближче до корпусу) і зніміть дверцята, щоб запобігти випадкам, коли діти, граючись, отримають електрошок або замкнуться всередині.

- Якщо цей прилад, оснащений магнітним замком, має замінити старий прилад із замком на пружині (кламкою), подбайте про те, щоб вивести з ладу пружину, перш ніж утилізувати старий прилад. У такий спосіб ви попередите ситуацію, коли він може стати смертельною пасткою для дитини.

Загальні правила безпеки

Попередження!

Вентиляційні отвори в корпусі приладу та в конструкції, що вбудовується, мають бути відкритими.

- Прилад призначений для зберігання харчових продуктів і напоїв у звичайному домогосподарстві, та подібних застосувань, таких як:
 - на кухнях магазинів, офісів та інших робочих установ;
 - на фермах та клієнтами готелів, мотелів та інших житлових приміщень;
 - в установах, що пропонують напівпансіон;
 - в установах, що пропонують послуги харчування, та для подібних застосувань не в сфері роздрібної торгівлі.

- Не застосовуйте механічні пристрої чи інші штучні засоби для прискорення процесу розморожування.
- Не використовуйте інші електричні пристрої (наприклад, прилад для виготовлення морозива) всередині холодильника, якщо це не передбачено виробником.
- Стежте за тим, щоб не пошкодити контур циркуляції холодаагенту.
- У контурі циркуляції холодаагенту міститься холодаагент ізобутан (R600a) — природний газ, що майже не шкідливий для довкілля, проте займистий. Подбайте, щоб під час транспортування й установки приладу жоден із компонентів контуру циркуляції холодаагенту не був пошкоджений.
- У разі пошкодження контуру циркуляції холодаагенту:
 - унікайте контакту з відкритим вогнем або джерелами займання;
 - ретельно провітріть приміщення, де знаходиться прилад.
- З міркувань безпеки не слід змінювати технічні характеристики приладу чи будь-яким чином його модифікувати. Будь-яке пошкодження кабелю може викликати коротке замикання, пожежу й ураження електричним струмом.

⚠ Попередження! Щоб уникнути нещасних випадків, заміну всіх електричних компонентів (кабель живлення, вилка, компресор) має виконувати сертифікований майстер або спеціаліст сервісного центру.

- Забороняється подовжувати кабель живлення.
- Подбайте про те, щоб вилка кабелю живлення не була роздавлена чи пошкоджена задньою частиною приладу. Роздавлена чи пошкоджена вилка кабелю живлення може перегрітися і спричинити пожежу.
- Подбайте про наявність доступу до вилки кабелю живлення.
- Не тягніть за кабель живлення.

- Якщо розетка хитається, не вставляйте в неї вилку. Існує ризик ураження електричним струмом чи виникнення пожежі.
- Не можна користуватися приладом без плафона на лампі (якщо передбачено) для внутрішнього освітлення.
- Прилад важкий. Пересувати його слід обережно.
- Не беріть речі в морозильному відділенні та не торкайтесь до них, якщо ваші руки вологі чи мокрі — це може привести до поранення або холодового опіку.
- Не слід надовго залишати прилад під прямими сонячними променями.
- Склінні лампи в цьому приладі (якщо передбачені) — це спеціальні лампи, призначенні лише для побутових приладів. Вони не придатні для освітлення житлових приміщень.

Щоденне використання

- Не ставте гарячий посуд на пластикові частини приладу.
- Не зберігайте в приладі займистий газ або рідини, бо вони можуть вибухнути.
- Не кладіть продукти безпосередньо напроти отворів для повітря в задній стінці. (Якщо прилад оснащено системою Frost Free)
- Заморожені продукти після розморожування не можна заморожувати знову.
- Фасовані заморожені продукти зберігайте у відповідності з інструкціями виробника.
- Необхідно чітко дотримуватися рекомендацій виробника приладу щодо зберігання продуктів. Зверніться до відповідних інструкцій.
- Не розміщуйте газовані або шипучі напої в морозильному відділенні, бо через підвищення тиску на пляшку вони можуть вибухнути, що пошкодить прилад.
- Морозиво на паличці спроможне викликати холодові опіки, якщо його юсти прямо з морозильника.

Догляд і чищення

- Перш ніж виконувати технічне обслуговування, вимкніть прилад і вийміть вилку з розетки.
- При чищенні не можна користуватися металевими предметами.
- Не використовуйте гострі предмети для чищення приладу від льоду. Користуйтесь пластиковим шкрабком.
- Регулярно перевіряйте злив води з холодильника. За потреби прочищайте його. Якщо злив буде заблокований, вода збиратиметься на дні приладу.

Установка

Важливо! Під час підключення до електромережі ретельно дотримуйтесь інструкцій, наведених у відповідних параграфах.

- Розпакуйте прилад і огляньте на предмет пошкоджень. Не користуйтесь приладом, якщо він пошкоджений. У разі виявлення пошкоджень негайно повідомте про це торговельний заклад, де ви придбали прилад. У цьому разі збережіть пакування.
- Рекомендується зачекати щонайменше дві години, перш ніж вмикати прилад, з тим щоб масло повернулося до компресора.
- Повітря має нормально циркулювати довкола приладу; недотримання цієї рекомендації призводить до перегрівання. Щоб досягти достатньої вентиляції, дотримуйтесь відповідних інструкцій щодо встановлення.
- По можливості, встановлюйте прилад так, щоб його задня стінка була повернута до стіни. Це дозволить уникнути торкання гарячих частин (компресора, конденсора) і відповідно опіків.

Прилад не можна ставити біля батарей опалення або плити.

- Подбайте про те, щоб до розетки був доступ після встановлення приладу.
- Підключення з метою подачі води здійснюйте лише до джерела питної води (якщо передбачено підключення до водопроводу).

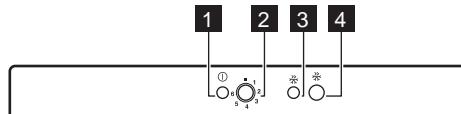
Технічне обслуговування

- Електричні роботи, необхідні для обслуговування приладу, мають виконуватися кваліфікованим електриком або компетентною особою.
- Технічне обслуговування цього приладу має здійснюватися лише кваліфікованим персоналом. Для ремонту необхідно використовувати лише оригінальні запасні частини.

Захист довкілля

 Ні в охолоджувальній системі, ні в ізоляційних матеріалах цього приладу не міститься газів, які могли б нанести шкоду озоновому шару. Прилад не можна утилізувати разом з міськими відходами та сміттям. Ізоляційна піна містить зайミсті гази: прилад необхідно утилізувати згідно з відповідними нормативними актами, виданими місцевими органами влади. Уникайте пошкодження холодильного агрегату, особливо в задній частині, поблизу теплообмінника. Матеріали, позначені символом , підлягають вторинній переробці.

Цей продукт по змісту небезпечних речовин відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова Кабінета Міністрів України №1057 від 3 грудня 2008р.)



- 1 Індикаторна лампочка
- 2 Регулятор температури
- 3 Індикатор Action Freeze
- 4 Перемикач Action Freeze

Увімкнення

Вставте вилку в стінну розетку.

Поверніть регулятор температури за годинниковою стрілкою у середнє положення. Засвітиться індикаторна лампочка.

Вимкнення

Щоб вимкнути прилад, поверніть регулятор температури у положення "O".

Індикаторна лампочка згасне.

Регулювання температури

Температура регулюється автоматично. Настройка приладу виконується наступним чином.

- Поверніть регулятор температури до меншого значення, щоб забезпечити мінімальне охолодження.
- Поверніть регулятор температури до більшого значення, щоб забезпечити максимальне охолодження.

Перше користування

Миття камери

Перш ніж почати користуватися приладом, помийте його камеру і всі внутрішні аксесуари за допомогою теплої води з нейтральним мілом, щоб усунути типовий за-

Зазвичай найбільше підходить середнє значення.

Однак при встановленні точної температури необхідно пам'ятати, що температура всередині приладу залежить від таких чинників.

- Кімнатна температура.
- Частота відкривання дверцят.
- Кількість продуктів усередині приладу.
- Місцезнаходження приладу.

Функція Action Freeze

Натисніть перемикач Action Freeze, щоб активувати функцію Action Freeze.

При цьому засвітиться індикатор Action Freeze.

Важливо! Функція автоматично деактивується через 52 години.

Натисніть перемикач Action Freeze, щоб вимкнути функцію в будь-який момент. Індикатор Action Freeze згасне.

Щоденне користування

Заморожування свіжих продуктів

Морозильне відділення підходить для заморожування свіжих продуктів та для три-

пах нового приладу, а потім ретельно витріть його.

Важливо! Не застосуйте детергенти або абразивні порошки, бо вони можуть пошкодити поверхню.

валого зберігання заморожених продуктів і продуктів глибокої заморозки.

Щоб заморозити свіжі продукти, увімкніть функцію Action Freeze принаймні за 24 го-

Ремонт холодильників <http://rembitteh.ru/>

+7 (495) 215-14-41

+7 (903) 722-17-03

дини до розміщення продуктів у морозильному відділенні.

Свіжі продукти, які потрібно заморозити, покладіть у нижнє відділення.

Максимальна кількість продуктів, яку можна заморозити за 24 години, вказана на **таблиці з технічними даними** всередині приладу.

Процес заморожування триває 24 години: впродовж цього періоду не додавайте нові продукти для заморожування.

Зберігання заморожених продуктів

Перед тим як завантажувати продукти при першому увімкненні, а також після тривалого періоду бездіяльності, дайте приладу працювати щонайменше 2 години, встановивши більш холодну температуру.

Важливо! У разі випадкового розморожування, якщо електропостачання було відсутнє довше, ніж зазначено у таблиці технічних характеристик у графі «rising time», розморожені продукти необхідно якнайшвидше спожити або негайно приготувати, охолодити і знову заморозити.

Розморожування

Перш ніж споживати продукти глибоко заморозки, їх можна розморозити у холодильному відділенні або при кімнатній температурі, залежно від того, скільки часу у вас є на це.

Невеликі шматки можна готовувати навіть замороженими, прямо з морозильника: У цьому випадку на готування піде більше часу.

Приготування кубиків льоду

Цей прилад оснащений одним або кількома лотками для приготування кубиків льоду.

Наповніть ці лотки водою, а потім покладіть їх у морозильне відділення.

Корисні поради

Поради про те, як заощаджувати електроенергію

- Не відкривати часто дверцята і не залишати їх відкритими довше, ніж це абсолютно необхідно.

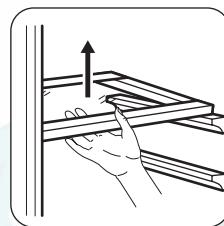
Важливо! Виймаючи лотки з морозильника, не користуйтеся металевими інструментами.

Акумулятори холоду

У морозильнику є принаймні один акумулятор холоду, який збільшує час зберігання у разі припинення постачання електроенергії або несправності.

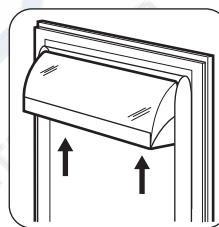
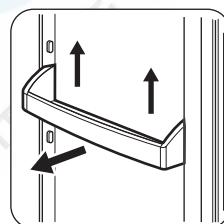
Знімні полички

Стінки холодильника мають значну кількість напрямних, тому висоту поличок можна змінювати за бажанням.



Установлення поличок на дверцях

Для зберігання упаковок з продуктами різного розміру полички на дверцях можна встановити на різній висоті.



Повільно тягніть поличку в напрямку, вказаному стрілками, поки вона звільниться. Потім встановіть поличку у потрібному місці.

- Коли температура навколошнього повітря висока, регулятор температури встановлений на більшу потужність, а прилад повністю завантажений, компресор може працювати безперервно, що призводить

<http://rembitteh.ru/>

www.zanussi.com

Ремонт холодильников

до появи льоду на випарнику.

Якщо це трапляється, поверніть регулятор температури вбік нижчого значення, щоб унеможливити автоматичне розмежування і, таким чином, заощадити електроенергію.

Рекомендації щодо зберігання в холодильнику необроблених продуктів

Щоб отримати найкращі результати:

- не зберігайте в холодильнику страви, коли вони теплі; не зберігайте рідини, що випаровуються
- накривайте або загортайте продукти, особливо ті, що сильно пахнуть
- розміщуйте продукти так, щоб повітря могло вільно циркулювати довкола них

Рекомендації щодо заморожування

Корисні поради:

М'ясо (будь-якого типу): покладіть у поліетиленові кульки і поставте на скляну полищку над шухлядою для овочів.

Задля безпеки зберігайте продукт таким чином не довше ніж один або два дні.

Готові страви, холодні страви тощо: необхідно накривати і можна ставити на будь-яку полищку.

Фрукти та овочі: слід ретельно помити і покласти у спеціальну шухляду, яка входить у комплект постачання. При потраплянні на пластикові елементи холодильника лимонний сік може привести до їхнього знебарвлення. Тому рекомендується зберігати цитрусові в окремих контейнерах.

Масло і сир: слід покласти у спеціальні герметичні контейнери або загорнути в алюмінієву фольгу чи покласти поліетиленові кульки, щоб максимально захистити від обвітрювання.

Пляшки: слід закрити кришками і зберігати в підставці для пляшок на дверцях.

Банани, картопля, цибуля та часник (якщо вони не упаковані): не слід зберігати в холодильнику.

Поради щодо заморожування

Ось кілька важливих підказок, які допоможуть вам одержати найкращі результати заморожування:

максимальна кількість продуктів, яку можна заморозити за 24 год. вказана на табличці з технічними даними;

- процес заморожування триває 24 години. Упродовж цього періоду не можна додавати продукти до тих, які вже заморожуються;
- заморожуйте лише продукти найвищої якості, свіжі і ретельно вимиті;
- готуйте продукти невеликими партіями, щоб можна було їх швидко і повною мірою заморозити, а потім розморозити стільки, скільки потрібно;
- загортайте продукти в алюмінієву фольгу або складайте в поліетиленові кульки; пакування має бути герметичним;
- не давайте незамороженим продуктам контактувати з уже замороженими; в іншому разі температура останніх підвищиться;
- пласкі продукти зберігаються краще і довше, ніж товсті; сіль зменшує термін зберігання продуктів;
- шматочки льоду, якщо їх проковтнути відразу після того, як продукт був вийнятий з морозильника, можуть викликати холодовий опік;
- рекомендується вказувати на кожній окремій упаковці дату заморожування, щоб не перевищувати тривалість зберігання;

Поради щодо зберігання заморожених продуктів

Щоб отримати найкращі результати:

- переконайтесь, що продукти, які продаються замороженими, належним чином зберігалися в магазині;
- подбайте про те, щоб заморожені продукти якнайшвидше були перенесені з продуктового магазину до морозильника;
- не відкривайте часто дверцята і не залишайте їх відкритими довше, ніж це абсолютно необхідно;
- після розморожування продукти швидко псується, і їх не можна заморожувати знову;

Догляд та чистка

! Обережно! Перш ніж виконувати операції з технічного обслуговування, завжди виймайте вилку з розетки.

! У холодильному агрегаті цього приладу містяться вуглеводні; тому технічне обслуговування та перезарядку його має виконувати лише кваліфікований майстер.

Періодичне миття

Прилад необхідно регулярно мити:

- камеру та аксесуари мийте теплою водою з нейтральним милом.
- регулярно перевіряйте ізоляцію дверцят, щоб переконатися, що вона чиста і на ній немає решток продуктів.
- протріть чистою водою і ретельно витріть.

Важливо! Не тягніть, не пересувайте і не пошкоджуйте трубки та/або кабелі всередині камери.

Ніколи не застосовуйте детергенти, абразивні порошки, чистильні засоби з сильним запахом або поліролі, щоб почистити камеру зсередини, бо вони можуть пошкодити поверхню або залишити сильний запах.

Конденсатор (чорну решітку) і компресор у задній частині приладу необхідно чистити за допомогою щітки. Це покращить роботу приладу і дозволить заощадити електроенергію.

Важливо! Дбайте про те, щоб не пошкодити систему охолодження.

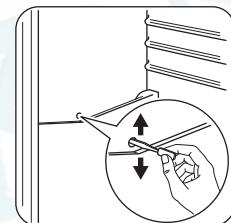
Багато комерційних засобів для чищення поверхонь містять хімікати, які можуть пошкодити пластик у цьому приладі. Тому рекомендується мити корпус ззовні виключно теплою водою з додаванням невеликої кількості рідкого миючого засобу.

Завершивши миття, знову підключіть прилад до електромережі.

Розморожування холодильника

Іній автоматично видаляється з випарника холодильного відділення щоразу, коли в режимі звичайної експлуатації припиняється робота компресора. Тала вода витікає через зливний отвір у спеціальний контейнер, розташований в задній частині приладу над двигуном компресора, де вона випаровується.

Слід періодично чистити зливний отвір для талої води, розміщений посередині каналу холодильного відділення, щоб запобігти переливанню води через край та потраплянню її на продукти в холодильнику.



Розморожування морозильника

Морозильна камера цієї моделі працює за принципом "no frost" (без наморожування). Це означає, що під час роботи приладу поклади криги не утворюються ні на внутрішніх стінках, ні на продуктах.

Відсутність криги досягається завдяки постійній циркуляції холодного повітря всередині камери, яке нагнітає вентилятор, робота якого регулюється автоматично.

Періоди простою

Коли прилад тривалий час не експлуатується, виконайте такі запобіжні дії:

- відключіть прилад від джерела електричного струму
- вийміть з нього всі продукти
- розморозьте (якщо передбачено) та почистіть прилад і все приладдя;
- залишіть дверцята прочиненими, щоб запобігти утворенню неприємних запахів.

Якщо ви не виключатимете прилад, то по просліть кого-небудь періодично перевіряти продукти, які в ньому знаходяться, на пред-

мет псування через відключення електроенергії.

Що робити, коли ...

Попередження! Перш ніж намагатися ліквідувати несправність, відключіть прилад від розетки.

Усунення несправностей, які не вказані у цій інструкції, повинно здійснюватися кваліфікованим електриком або іншою компетентною особою.

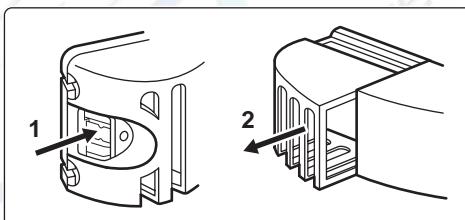
Важливо! Під час нормальної роботи приладу чути певні звуки (спричинені компресором або циркуляцією холодаагенту).

Проблема	Можлива причина	Спосіб усунення
Прилад не працює. Лампочка не світиться.	Прилад вимкнений.	Увімкніть прилад.
	Кабель живлення не підключений належним чином до електромережі.	Правильно вставте вилку кабелю живлення в розетку.
	Електроенергія не подається на прилад. Відсутній струм у розетці.	Підключіть до розетки інший електроприлад. Зверніться до кваліфікованого електрика.
Лампочка не світиться.	Лампочка знаходитьться в режимі очікування.	Закрійте, а потім відкрийте дверцята.
	Лампочка несправна.	Див. розділ «Заміна лампочки».
Компресор працює без зупинок.	Неправильно встановлено температурний режим.	Встановіть вищу температуру.
	Дверцята не закриті належним чином.	Див. розділ «Закривання дверцят».
	Дверцята відкривалися надто часто.	Не тримайте дверцята відкритими довше, ніж необхідно.
	Продукти мають надто високу температуру.	Дайте продуктам охолонути до кімнатної температури, перш ніж класти їх у холодильник.
	Температура у приміщенні надто висока.	Охолодіть приміщення.
По задній стінці холодильника тече вода.	Під час автоматичного розморожування на задній стінці тане іній.	Це нормальне явище.
Вода затікає всередину холодильника.	Забився отвір для зливу води.	Прочистіть отвір.
	Продукти не дають воді стікати в колектор.	Подбайте про те, щоб продукти не торкалися задньої стінки.

Проблема	Можлива причина	Спосіб усунення
Вода тече на підлогу.	Злив для талої води спрямований не у піддон для випаровування, який розташований над компресором.	Приєднайте злив для талої води до піддона для випаровування.
Температура всередині приладу надто низька.	Неправильно встановлено регулятор температури.	Встановіть вищу температуру.
Температура всередині приладу надто висока.	Неправильно встановлено регулятор температури.	Встановіть нижчу температуру.
	У приладі знаходиться надто багато продуктів.	Не тримайте у холодильнику так багато продуктів.
Температура в холодильнику надто висока.	Всередині приладу відсутня циркуляція холодного повітря.	Подбайте про те, щоб повітря могло вільно циркулювати всередині приладу.
Температура в морозильнику надто висока.	Продукти розташовані надто близько один до одного.	Зберігайте продукти так, щоб холodне повітря могло циркулювати.

Заміна лампочки

- ① Витягніть вилку з розетки.
- ② Натисніть на гачок позаду і одночасно посуньте кришку у напрямку стрілки.
- ③ Вставте нову лампочку такої самої потужності, спеціально призначену для побутових приладів. (Максимальна потужність зазначена на плафоні.)
- ④ Встановіть плафон, зафіксувавши його у вихідному положенні.
- ⑤ Вставте вилку в розетку.
- ⑥ Відчиніть дверцята. Переконайтесь, що лампочка світиться.



Закривання дверцят

1. Прочистіть прокладки дверцят.
2. У разі потреби відрегулюйте дверцята.
Див. розділ «Установка».

3. У разі потреби замініть пошкоджені ущільнювачі на дверцятах. Зверніться у сервісний центр.

Розміри ніші		
	Висота	1780 мм
	Ширина	560 мм
	Глибина	550 мм
Час виходу в робочий режим		21 год.
Напруга		230-240 В
Частота		50 Гц

Технічна інформація міститься на табличці, розташованій на внутрішньому лівому боці приладу, та на ярлику енергоспоживання.

Установка

! Обережно! Перед встановленням приладу уважно прочитайте розділ "Інформація з техніки безпеки", щоб ознайомитися з правилами безпеки і правильної експлуатації.

Встановлення

Встановіть прилад у місці, де температура навколошнього середовища відповідає кліматичному класу, вказаному на табличці з технічними даними приладу:

Кліматичний клас	Температура навколошнього середовища
SN	+10°C - + 32°C
N	+16°C - + 32°C
ST	+16°C - + 38°C
T	+16°C - + 43°C

Підключення до електромережі

Перш ніж підключати прилад до електромережі, переконайтесь, що показники напруги

і частоти, вказані на табличці з паспортними даними, відповідають показникам мережі у вашому регіоні.

Прилад має бути заземлений. З цією метою вилка приладу оснащена спеціальним контактом. Якщо у розетці заземлення немає, заземліть прилад окремо у відповідності до чинних нормативних вимог, проконсультувавшись із кваліфікованим електриком.

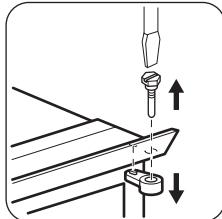
Виробник не несе відповідальності у разі недотримання цих правил техніки безпеки. Цей прилад відповідає Директивам ЄС .

Переустановлення дверцят на інший бік

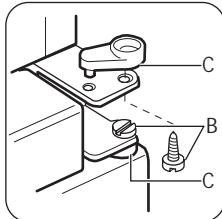
Дверцята приладу відкриваються право-руч. Щоб відкривати двері ліворуч, перш ніж встановлювати прилад, виконайте такі дії:

Із протилежного бо-
ку:

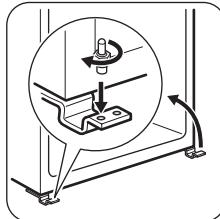
- Встановіть нижній гвинт.
- Встановіть нижні дверцята.
- Встановіть на міс-
це гвинти (В) та
розпірки (С) на се-
редню завісу з
протилежного бо-
ку.
- Встановіть верхні дверцята.
- Закрутіть розпірку
і верхній гвинт.



- Відкрутіть верхній гвинт і вийміть розпірку.
- Вийміть верхній гвинт і зніміть верхні дверцята.



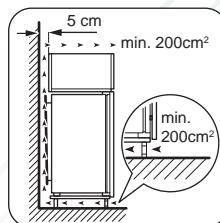
- Відкрутіть гвинти (В) і розпірки (С).



- Зніміть нижні дверцята.
- Відкрутіть нижній гвинт.

Вимоги щодо вентиляції

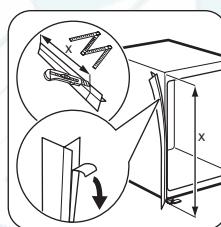
Позаду приладу
має бути достатньо
місця для циркуля-
ції повітря.



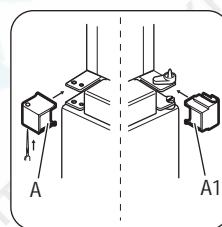
Встановлювання приладу

⚠️ Обережно! Подбайте про те, щоб кабель електроживлення можна було вільно рухати.

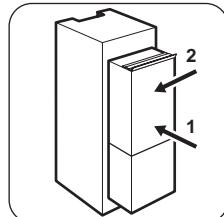
Виконайте наступні дії:



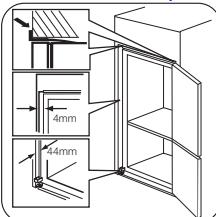
- 1 За потреби ві-
дріжте клейку ущільнюючу стрічку і прикріпіть її до приладу, як показано на малюнку.



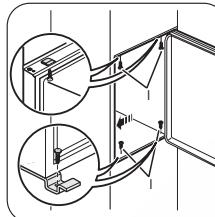
- 2 Просвердліть кришку завіси А, як показано на малюнку.
Встановіть кришки А й А1 (у пакунку з аксесуарами) на се-
редній завісі.



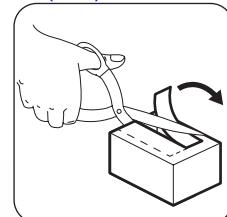
3 Встановіть прилад у нішу. Просовуйте прилад у напрямку, вказаному стрілками (1), доки кришка верхнього зазору не досягне кухонних меблів. Просовуйте прилад відносно шафки в напрямку, вказаному стрілками (2), в протилежний від за- вісі бік.



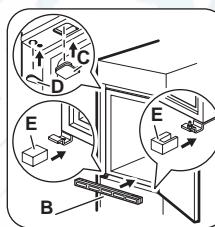
4 Відрегулюйте положення приладу в ніші. Подбайте про те, щоб відстань між приладом і переднім краєм шафки становила 44 мм. За допомогою кришки нижньої за- віси (міститься у пакунку з приладдям) можна перевірити правильність від- стані між приладом і кухонними мебля- ми. Подбайте про те, щоб зазор між при- ладом і шафкою становив 4 мм. Відчиніть дверцята. Встановіть кришку нижньої завіси на місце.



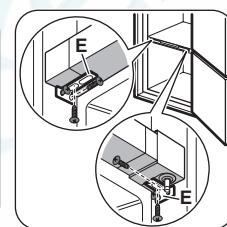
5 Закріпіть прилад у ніші за допомогою 4 гвинтів.



6 Зніміть необхід-ну частину кришки завіси (Е). Якщо за- віси розташовано праворуч, видаліть частину DX, у про- тилежному разі – частину SX.

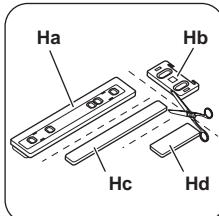


7 Закріпіть кришки (С, D) на отворах для з'єднувачів і за- вісі. Встановіть панель-ку з вентиляційни-ми отворами (В). Закріпіть кришки (Е) на завісі.

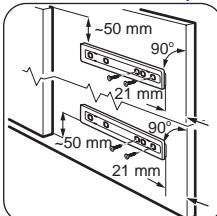


8 Якщо потрібне бічне з'єднання приладу з дверця-тами кухоних ме-блів, виконайте на-ступні дії.

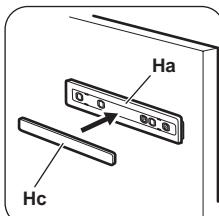
1. Ослабте гвинти кріпильних кронштейнів (Е).
2. Посуньте крон-штейни (Е).
3. Знову закрутіть гвинти.



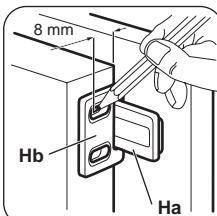
9 Від'єднайте деталі (Ha), (Hb), (Hc) і (Hd).



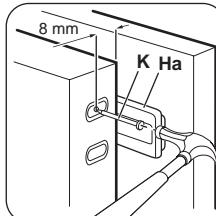
10 Встановіть деталь (Ha) на внутрішній бік кухонних меблів.



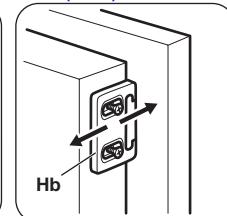
11 Накладіть деталь (Hc) на деталь (Ha).



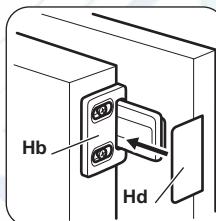
12 Відкрийте дверцята приладу та дверцята кухонних меблів під кутом 90°.
Вставте маленький прямокутник (Hb) у напрямну (Ha).
Складіть разом дверцята приладу та дверцята меблів і позначте отвори.



13 Приберіть кронштейни і позначте відстань 8 мм від зовнішнього краю дверцят, де має бути забитий цвяхом (K).



14 Помістіть маленький прямокутник знову на напрямну і закріпіть його гвинтами, що надаються в комплекті.
Вирівняйте дверцята кухонних меблів і дверцята приладу, пересуваючи деталь Hd.



15 Притисніть деталь (Hd) до деталі (Hb).

Проведіть остаточну перевірку, щоб переконатися в тому, що:

- Всі гвинти міцно загвинченні.
- Магнітна ущільнювальна стрічка щільно прилягає до корпусу.

Важливо! Якщо температура навколошнього середовища низька (наприклад, взимку), розмір ущільнювача зменшується. Розмір ущільнювача збільшується, коли підвищується температура навколошнього середовища.

Здавайте на повторну переробку матеріали, позначені відповідним символом  . Викидайте упаковку у відповідні контейнери для вторинної сировини.
Допоможіть захистити навколошне середовище та здоров'я інших людей і забезпечити вторинну переробку

електричних і електронних приладів. Не викидайте прилади, позначені відповідним символом  , разом з іншим домашнім сміттям. Поверніть продукт до заводу із вторинної переробки у вашій місцевості або зверніться до місцевих муніципальних органів влади.

Ремонт холодильников

<http://rembitteh.ru/>

+7 (495) 215-14-41

+7 (903) 722-17-03



Ремонт холодильников

www.zanussi.com/shop

<http://rembitteh.ru/>

+7 (495) 215-14-41

+7 (903) 722-17-03



CE

РемБытТех
Ремонт и установка бытовой техники

<http://rembitteh.ru/>

222369063-А-212013